



РУССКИЙ  
УКРАЇНА

## KW-R910BT

CD-РЕСІВЕР

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

CD-РЕСІВЕР

### ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

JVC KENWOOD Corporation

Прежде чем приступить к эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции, чтобы обеспечить оптимальную работу этого устройства.

Будь ласка, уважно прочитайте всі інструкції перед використанням пристрою, щоб ваш пристрій працював найкращим чином.

Made for



iPod



iPhone





Дата изготовления (месяц/год) находится на этикетке устройства.

В соответствии с Законом Российской Федерации “О защите прав потребителей” срок службы (годности) данного товара “по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде” составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.



#### **Маркировка изделий, использующих лазеры**

К корпусу устройства прикреплена табличка, указывающая, что устройство использует лазерные лучи класса 1. Это означает, что в устройстве используются лазерные лучи слабой интенсивности. Они не представляют опасности и не распространяют опасную радиацию вне устройства.

**Декларація про Відповідність Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)**

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОВНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОВНР:

1. свинець (Pb) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd) – не перевищує 0.01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть (Hg) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr 6+) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBB) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілові ефіри (PBDE) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

Компанія Джей Ві Сі КЕНВУД Корпорейшн встановлює термін служби виробів JVC, що дорівнює 5 рокам, за умови дотримання правил експлуатації і забезпечує технічну підтримку і постачання запасних частин на протязі цього терміну. Експлуатацію даного виробу можна продовжувати і після закінчення терміну служби. Але ми радимо Вам звернутись до найближчого уповноваженого сервісного центру JVC для перевірки стану даного виробу.

**Джей Ві Сі КЕНВУД Корпорейшн**

3-12, Морія-чо, Канагава-ку, Йокогама-ші, Канагава, 221-0022, Японія.



**Маркування виробів, обладнаних лазером**

На каркас/корпус поміщається наклейка, в якій зазначається, що даний виріб випромінює лазерні промені Класу 1. Це означає, що даний апарат використовує лазерні промені слабшого класу. За межами даного апарату не існує небезпеки лазерного випромінювання.

# СОДЕРЖАНИЕ

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	2
ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ	3
НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
CD / USB / iPod	5
РАДИОПРИЕМНИК	7
AUX	8
BLUETOOTH®	9
ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ	14
НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ	15
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	16
УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ	18
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	19
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	22

## Как пользоваться данным руководством

- Операции объясняются в основном с использованием кнопок на передней панели.
- В целях объяснения индикации в данном руководстве используется английский язык.
- [XX] обозначает выбранные элементы.
- (→ XX) означает, что материалы доступны на указанной странице.

# ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ▲ Предупреждение

Не используйте функции, которые отвлекают внимание и мешают безопасному вождению.

## ▲ Внимание

Настройка громкости:

- Отрегулируйте громкость таким образом, чтобы слышать звуки за пределами автомобиля для предотвращения аварий.
- Уменьшите громкость перед воспроизведением, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

Общие характеристики:

- Не используйте устройство USB или проигрыватель iPod/iPhone, если это может отрицательно повлиять на безопасность вождения.
- Убедитесь в том, что созданы резервные копии всех важных данных. Мы не несем ответственность за потерю записанных данных.
- Никогда не оставляйте металлические предметы (например, монеты или металлические инструменты) внутри устройства во избежание коротких замыканий.
- Если ошибка чтения диска возникла из-за образования конденсата на лазерных линзах, извлеките диск и дождитесь, пока влага испарится.

Пульт дистанционного управления (RM-RK52):

- Не оставляйте пульт дистанционного управления в нагреваемых местах, таких как приборная панель.
- Литиевый аккумулятор может быть взрывоопасным при неправильной замене. Заменяйте только аккумулятором такого же или эквивалентного типа.
- Блок аккумуляторов или аккумуляторы нельзя подвергать избыточному нагреванию в солнечных лучах, огне и т.п.
- Храните батареи в местах, недоступных для детей, и в оригинальной упаковке, если они не используются. Немедленно утилизируйте использованные батареи. В случае проглатывания немедленно обратиться к врачу.

## Обслуживание

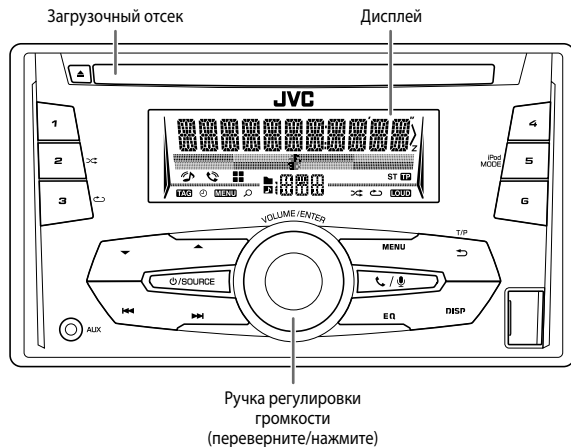
**Чистка устройства:** В случае загрязнения протрите переднюю панель сухой силиконовой или мягкой тканью.

**Обращение с дисками:**

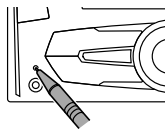
- Не касайтесь записанной поверхности диска.
- Не приклеивайте на диск клейкую ленту и т. п. и не используйте диск с приклеенной на него лентой.
- Не используйте никакие дополнительные принадлежности для диска.
- Проводите чистку по направлению от центра диска к его краю.
- Для очистки диска используйте сухую силиконовую или иную мягкую ткань. Не используйте какие-либо растворители.
- При извлечении дисков из устройства держите их горизонтально.
- Перед установкой диска устраните любые неровности центрального отверстия или внешнего края диска.

# ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

## Передняя панель



## Порядок сброса

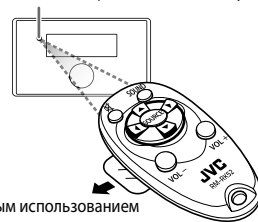


Запрограммированные настройки будут также удалены.

## Пульт дистанционного управления (RM-RK52)

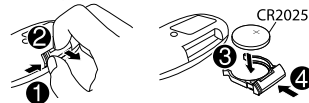
(не входит в комплект поставки)  
Данным устройством можно управлять с помощью дополнительно приобретенного пульта дистанционного управления.

Телеметрический датчик (Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.)



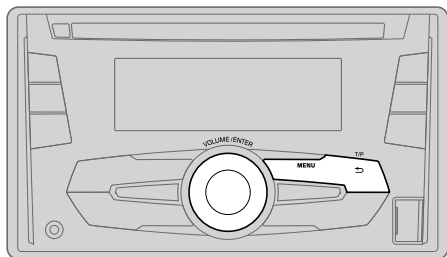
Перед первым использованием снимите защитную пленку.

## Замена аккумулятора



Задача	Необходимые действия (на передней панели)	Необходимые действия (на пульте дистанционного управления)
Включение питания	Нажмите кнопку <b>SOURCE</b> . • Нажмите и удерживайте нажатой, чтобы отключить питание.	(недоступно)
Настройка громкости	Поверните ручку регулировки громкости. Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы выключить звук или приостановить воспроизведение. • Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить действие.	Нажмите кнопку <b>VOL +</b> или <b>VOL -</b> . Нажмите кнопку <b>MUTE</b> , чтобы выключить звук или приостановить воспроизведение. • Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить действие.
Выберите источник	• Нажмите кнопку <b>SOURCE</b> несколько раз. • Нажмите кнопку <b>SOURCE</b> , затем поверните ручку регулировки громкости в течение 2 секунд.	Нажмите кнопку <b>SOURCE</b> несколько раз.
Изменение отображаемой информации	Нажмите кнопку <b>DISP</b> несколько раз. (→ 17) • Нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой для прокрутки отображаемой в текущий момент информации.	(недоступно)

# НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ



## 1 Отмена демонстрации

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DEMO], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DEMO OFF], а затем нажмите ее.
- 4 Нажмите **MENU** для выхода.

## 2 Настройка часов

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK SET], а затем нажмите ее.
- 4 Поворачивайте ручку регулировки громкости, чтобы выбрать значения параметров, а затем нажмите ее.  
День → Час → Минута
- 5 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [24H/ 12H], а затем нажмите ее.
- 6 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [12 HOUR] или [24 HOUR], а затем нажмите ее.
- 7 Нажмите **MENU** для выхода.

## 3 Задание базовых настроек

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
- 2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Нажмите **MENU** для выхода.

Для возврата к предыдущему параметру или иерархическому уровню нажмите кнопку **T/P**.

По умолчанию: **XX**

<b>CLOCK</b>	
<b>CLOCK ADJ</b>	<b>AUTO:</b> Время часов автоматически настраивается с помощью данных времени на часах (СТ) в сигнале Radio Data System. ; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>CLOCK DISP</b>	<b>ON:</b> Даже в выключенном состоянии на дисплее отображается текущее время. ; <b>OFF:</b> Отмена.
<b>SETTINGS</b>	
<b>BEEP</b>	<b>ON:</b> Включение звука нажатия кнопки. ; <b>OFF:</b> Выключение.
<b>SRC SELECT</b>	
<b>AM*</b>	<b>ON:</b> Включение варианта AM при выборе источника. ; <b>OFF:</b> Отключение.
<b>AUX*</b>	<b>ON:</b> Включение варианта AUX при выборе источника. ; <b>OFF:</b> Отключение.
<b>LANGUAGE</b>	Выбор языка отображения для меню и информации тегов (имя папки, имя файла, название песни, имя исполнителя, название альбома), если применимо. <b>ENGLISH:</b> Язык отображения — английский. <b>РУССКИЙ:</b> Язык отображения — русский.
<b>F/W UPDATE</b>	
<b>SYSTEM / BLUETOOTH</b>	
<b>F/W xxxx</b>	<b>YES:</b> Запуск обновления встроенного программного обеспечения. ; <b>NO:</b> Отмена (обновление не запущено). Подробнее об обновлении встроенного программного обеспечения см.: < <a href="http://www.jvc.net/cs/car/">http://www.jvc.net/cs/car/</a> >.

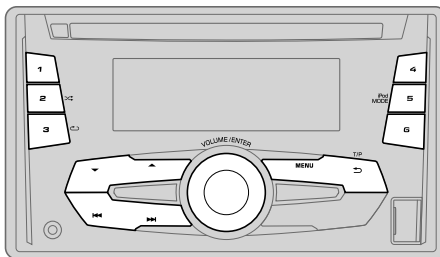
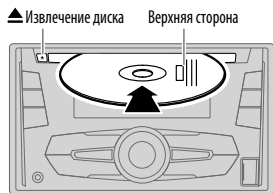
\* Не отображается, если выбран соответствующий источник.

# CD / USB / iPod

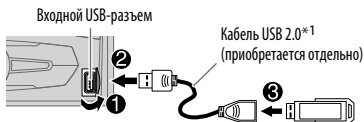
## Начало воспроизведения

Происходит автоматическая смена источника, и начинается воспроизведение.

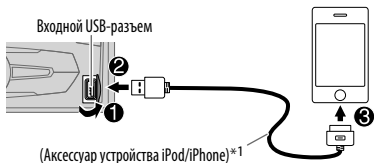
### CD



### USB



### iPod/iPhone



Нажмите **5 iPod MODE** несколько раз для выбора режима управления ([**HEAD MODE**] / [**IPHONE MODE**]) напрямую.

**HEAD MODE:** С устройства.

**IPHONE MODE:** С iPod/iPhone. \*2

### Задача

### Необходимые действия

Выбор дорожки или файла

Нажмите **◀◀/▶▶** (или **◀/▶** на RM-RK52).

Выбор папки \*3

Нажмите кнопку **▲ / ▼** (или **▲/▼** на RM-RK52).

Перемотка назад или вперед

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **◀◀/▶▶** (или нажмите и удерживайте нажатой кнопку **◀/▶** на RM-RK52).

Воспроизведение в режиме повтора \*4

Нажмите **3↻** несколько раз, чтобы сделать выбор.

- Звуковой компакт-диск или файл JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC) (**↔ 17**): TRACK RPT, RPT OFF
- Файл MP3/WMA/WAV: TRACK RPT, FOLDER RPT, RPT OFF
- iPod: ONE RPT, ALL RPT, RPT OFF

Воспроизведение в случайном порядке \*4

Нажмите **2↻** несколько раз, чтобы сделать выбор.

- Звуковой компакт-диск: ALL RND, RND OFF
- Файл MP3/WMA/WAV или файл JPC / JMC: FOLDER RND, ALL RND, RND OFF
- iPod: SONG RND, ALL RND, RND OFF

\*1 Не оставляйте кабель в автомобиле, когда он не используется.

\*2 С помощью устройства по-прежнему можно управлять паузой/воспроизведением, пропуском файлов, быстрой перемоткой вперед или назад.

\*3 Только для файлов MP3/WMA/WAV. Эта функция не работает для устройства iPod.

\*4 Для iPod: Применимо только в режиме [**HEAD MODE**].

### Выбор дорожки или файла в списке

Для iPod: Применимо, только если выбрано [HEAD MODE]. (→ 5)

- 1 Нажмите кнопку **MENU**
- 2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее.
  - Файл MP3/WMA/WAV: Выберите необходимую папку, а затем файл.
  - iPod или файл JPC / JMC: Выберите необходимый файл из списка (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS\*, GENRES, COMPOSERS\*, AUDIOBOOKS\*).

\* Только для iPod.

Если много файлов....

Вы можете выполнить среди них быстрый поиск (в действии 2 вверху), быстро повернув ручку регулировки громкости.

- Неприменимо для iPod.

### Выбор песни по имени

При прослушивании iPod, когда выбрано [HEAD MODE] (→ 5)....

Если у Вас много папок или дорожек/файлов, можно выполнять быстрый их поиск по первому символу (A–Z, 0–9 и OTHERS).

- "OTHERS" отображается, если первый символ отличается от A–Z, 0–9.

- 1 Нажмите кнопку **MENU**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора требуемого списка, а затем нажмите ее.
- 3 Нажмите ▲/▼ или быстро поверните ручку регулировки громкости, чтобы выбрать нужный символ.
- 4 Поверните ручку регулировки громкости для выбора требуемых папки или дорожки/файла, а затем нажмите ее.

### Смена USB-устройства

Когда смартфон (запоминающее устройство большой емкости) подключен к входному USB-разъему, можно выбрать внутреннюю или внешнюю память (например, карту SD) для воспроизведения сохраненных песен.

Если подключено устройство с несколькими дисками, можно также выбрать необходимый диск для воспроизведения.

Для выбора необходимого диска нажмите несколько раз нумерованную кнопку "5 iPod MODE".

(или)

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [USB/IPOD], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [USB], а затем нажмите ее.
- 4 Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы выбрать элемент [DRIVECHANGE].

Следующий диск выбирается автоматически.

Для выбора следующих дисков повторите действия 1 – 4.

Выбираемые элементы: От [DRIVE 1] до [DRIVE 5]

### Изменение скорости воспроизведения аудиокниги (Audiobook)

При прослушивании iPod, когда выбрано [HEAD MODE] (→ 5)....

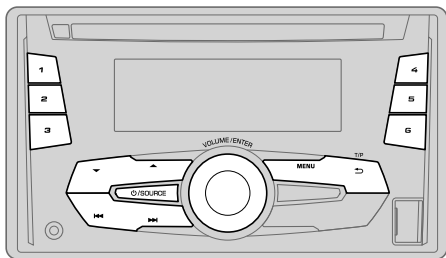
- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [USB/IPOD], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [IPOD], а затем нажмите ее.
- 4 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее.

**BOOK NORMAL / BOOK FASTER / BOOK SLOWER:** Выберите желаемую скорость воспроизведения звукового файла из категории "Audiobooks" на iPod/iPhone. (По умолчанию: зависит от настройки iPod/iPhone.)

- Для возврата к предыдущему параметру или иерархическому уровню нажмите кнопку **↶ T/P**.
- Для отмены нажмите кнопку **MENU**.



# РАДИОПРИЕМНИК



Индикатор "ST" загорается при приеме стереосигнала FM-трансляции достаточного уровня.

## Поиск радиостанции

- 1 Нажмите /SOURCE для выбора FM или AM.
- 2 Нажмите (или на RM-RK52) для автоматического поиска радиостанции.  
(или)  
Нажмите и удерживайте нажатой кнопку (или на RM-RK52), пока символ "M" не начнет мигать, затем нажмите несколько раз для автоматического поиска радиостанции.

## Сохранение радиостанции

Можно сохранять до 18 радиостанций FM и 6 радиостанций AM.  
При прослушивании радиостанции....

Для сохранения нажмите и удерживайте нажатыми нумерованные кнопки (1–6).

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой ручку регулировки громкости, пока не замигает текст "PRESET MODE".
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора запрограммированного номера, а затем нажмите ручку.  
Запрограммированный номер мигает, и отображается надпись "MEMORY".

- Порядок выбора сохраненной радиостанции: Нажмите / или одну из нумерованных кнопок (1–6).  
(или)

Нажмите **MENU**, затем поверните ручку регулировки громкости для выбора запрограммированного номера и нажмите ручку, чтобы подтвердить выбор.

## Поиск любимой программы (поиск кода PTY)

Доступно только для источника FM.

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку T/P.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости, чтобы выбрать код PTY, затем нажмите ручку, чтобы начать поиск.

Если есть радиостанция, передающая в эфир программу того же кода PTY, что был выбран, осуществляется настройка на эту радиостанцию.

Код PTY: NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (музыка), ROCK M (музыка), EASY M (музыка), LIGHT M (музыка), CLASSICS, OTHER M (музыка), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (музыка), OLDIES, FOLK M (музыка), DOCUMENT

## Включение функции резервного приема TA

Доступно только для источника FM.

Нажмите кнопку T/P.

Устройство временно переключается на прием сообщений о движении на дорогах (TA) от всех источников, кроме AM (если они доступны).

- Для отключения еще раз нажмите T/P.

## Другие настройки

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [TUNER], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости, чтобы сделать выбор ( 8), затем нажмите ручку.
- 4 Нажмите **MENU** для выхода.

Для возврата к предыдущему параметру или иерархическому уровню нажмите кнопку T/P.

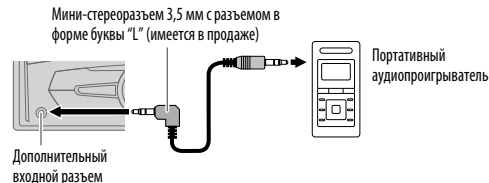
По умолчанию: **XX**

<b>RADIO TIMER</b>	<p>Включение радио в определенное время независимо от текущего источника.</p> <p><b>1 ONCE / DAILY / WEEKLY / OFF:</b> Выбор частоты включения таймера.</p> <p><b>2 FM / AM:</b> Выберите диапазон частот FM или AM.</p> <p><b>3</b> От <b>01</b> до <b>18</b> (для FM) или от <b>01</b> до <b>06</b> (для AM): Выбор запрограммированной радиостанции.</p> <p><b>4</b> Установка дня*1 и времени включения.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>☉ — загорается после завершения.</li> </ul> <p>*1 Доступно для выбора, только когда в действии <b>1</b> выбран параметр <b>[ONCE]</b> или <b>[WEEKLY]</b>.</p> <p>Таймер радио не будет включен в следующих случаях.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Устройство выключено.</li> <li>Значение <b>[OFF]</b> выбрано для <b>[AM]</b> в меню <b>[SRC SELECT]</b> после выбора таймера радио для AM. (→ 4)</li> </ul>
<b>SSM</b>	<p><b>SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18:</b> Автоматическое программирование до 18 радиостанций FM. Текст "SSM" перестает мигать после сохранения первых 6 радиостанций. Выберите <b>SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18</b> для сохранения следующих 12 радиостанций.</p>
<b>IF BAND</b> *2	<p><b>AUTO:</b> Повышение избирательности тюнера для устранения интерференционных помех от соседних FM-радиостанций. (Сопровождается потерей стереоэффекта). ; <b>WIDE:</b> Могут возникать интерференционные помехи от соседних FM-радиостанций, но при этом качество звучания не будет ухудшаться и стереоэффект будет сохраняться.</p>
<b>MONO</b> *2	<p><b>ON:</b> Улучшение качества приема в FM-диапазоне (при этом стереоэффект может быть утрачен). ; <b>OFF:</b> Отмена.</p>
<b>NEWS-STBY</b> *2	<p><b>ON:</b> Устройство временно переключается на программу новостей, если она доступна. ; <b>OFF:</b> Отмена.</p>
<b>REGIONAL</b> *2	<p><b>ON:</b> Переключение на другую станцию только в определенном регионе с помощью элемента управления "AF". ; <b>OFF:</b> Отмена.</p>
<b>AF SET</b> *2	<p><b>ON:</b> Автоматический поиск другой станции, транслирующей эту же программу в данной сети Radio Data System с более высоким качеством приема, если текущее качество приема является неудовлетворительным. ; <b>OFF:</b> Отмена.</p>

\*2 Только для источника FM.

## Использование портативного аудиопроигрывателя

- 1 Подключите портативный аудиопроигрыватель (имеется в продаже).



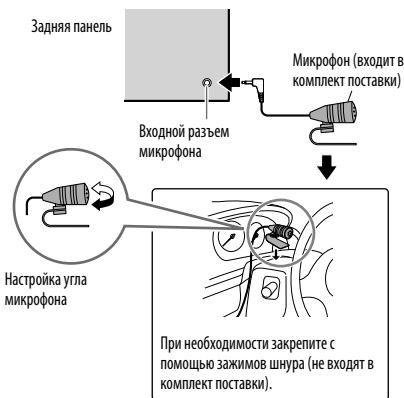
- 2 Выберите **[ON]** для **[AUX]** в **[SRC SELECT]**. (→ 4)
- 3 Нажмите кнопку **☉ / SOURCE** для выбора источника **AUX**.
- 4 Включите портативный аудиопроигрыватель и начните воспроизведение.



Используйте мини-стереоразъем с 3 контактами для обеспечения оптимального качества выходного аудиосигнала.

С помощью этого устройства можно управлять устройствами Bluetooth.

## Подключение микрофона



Если во время телефонного разговора выключить устройство, соединение Bluetooth отключается. Продолжайте разговор с помощью мобильного телефона.

## Поддерживаемые профили Bluetooth

- Hands-Free Profile — профиль громкой связи (HFP1.5)
- Advanced Audio Distribution Profile — профиль расширенного распространения звука (A2DP)
- Audio/Video Remote Control Profile — профиль удаленного управления звуком и видеоизображением (AVRCP1.3)
- Object Push Profile — профиль пересылки объектов (OPP)
- Phonebook Access Profile — профиль доступа к телефонной книге (PBAP)
- Serial Port Profile — профиль последовательного порта (SPP)

## Сопряжение устройства Bluetooth

При первом подключении устройства Bluetooth необходимо выполнить сопряжение устройств. После сопряжения устройство Bluetooth останется зарегистрированным в устройстве даже при сбросе его настроек.

- Всего можно зарегистрировать (выполнить сопряжение) до пяти устройств.
- Одновременно могут быть подключены не более двух телефонов Bluetooth и одно аудиоустройство Bluetooth.
- Данное устройство поддерживает SSP (Secure Simple Pairing).
- Некоторые устройства Bluetooth могут автоматически выполнять подключение после сопряжения. Подключите такое устройство вручную. Подробные сведения см. в руководстве устройства Bluetooth.

### 1 Для включения устройства нажмите **⏻**/SOURCE .

### 2 На устройстве Bluetooth найдите и выберите “JVC UNIT”.

На дисплее мигает надпись “BT PAIRING”.

- Для некоторых устройств Bluetooth может потребоваться ввод персонального идентификационного кода (PIN) непосредственно после поиска.

### 3 В зависимости от прокручиваемых на экране данных выполните действие (A) или (B).

- Некоторые устройства Bluetooth могут иметь процедуру сопряжения, которая отличается от указанной ниже.

#### (A) [Имя устройства] → “XXXXXX” → “VOL – YES” → “BACK – NO”

- “XXXXXX” — это ключ доступа, состоящий из 6 цифр, который случайным образом формируется во время каждого сопряжения.

- 1 Убедитесь, что ключи доступа, отображающиеся на устройстве и устройстве Bluetooth, одинаковы.
- 2 Нажмите ручку регулировки громкости для подтверждения ключа доступа.
- 3 Используйте устройство Bluetooth для подтверждения ключа доступа.

#### (B) [Имя устройства] → “VOL – YES” → “BACK – NO”

- 1 Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы запустить сопряжение.
- 2
  - При прокрутке на экране сообщения “PAIRING” → “PIN 0000” введите PIN-код “0000” на устройстве Bluetooth.
  - Перед сопряжением можно установить нужный PIN-код. (→ 13)
  - Если отображается только сообщение “PAIRING”, с помощью устройства Bluetooth подтвердите сопряжение.



При завершении сопряжения отображается надпись “PAIRING COMPLETED”.

- “📶” — подсвечивается при подключении мобильного телефона Bluetooth.
- “🎧” — подсвечивается при подключении аудиопроигрывателя Bluetooth.

## Режим проверки совместимости Bluetooth

Можно проверить подключение поддерживаемого профиля между устройством Bluetooth и данным устройством.

• Убедитесь в том, что никакое устройство Bluetooth не подключено.

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  / .**  
Отображается сообщение "BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE". На дисплее прокручивается сообщение "SEARCH NOW USING PHONE" → "PIN IS 0000".
- 2 Найдите и выберите "JVC UNIT" на устройстве Bluetooth в течение 3 минут.**
- 3 В зависимости от отображаемых на экране данных, выполните действие (A), (B) или (C).**
  - (A) "PAIRING" → "XXXXXX"** (6-значный ключ доступа): Убедитесь, что на данном устройстве и устройстве Bluetooth отображается одинаковый ключ доступа, затем на устройстве Bluetooth подтвердите ключ доступа.
  - (B) "PAIRING" → "PIN IS 0000"**: Введите "0000" на устройстве Bluetooth.
  - (C) "PAIRING"**: Используйте устройство Bluetooth для подтверждения сопряжения.

После успешного выполнения сопряжения отображается сообщение "PAIRING OK" → "[Имя устройства]" и запускается проверка совместимости Bluetooth. Если отобразится сообщение "CONNECT NOW USING PHONE", выполняя операции на устройстве Bluetooth, разрешите доступ к телефонной книге, чтобы продолжить.

## Результаты подключения мигают на экране.


"PAIRING OK" и/или "H.FREE OK"\*1 и/или "A.STREAM OK"\*2 и/или "PBAP OK"\*3 : Совместимо

\*1 Совместимо с профилем громкой связи (HFP)





















\*2 Совместимо с профилем расширенного распространения звука (A2DP)

\*3 Совместимо с профилем доступа к телефонной книге (PBAP)

Через 30 секунд отобразится сообщение "PAIRING DELETED", показывающее, что сопряжение было удалено, и устройство выйдет из режима проверки.

- Для отмены нажмите и удерживайте в нажатом положении  /SOURCE, чтобы отключить питание, затем снова включите питание.

## Мобильный телефон Bluetooth

Задача	Необходимые действия
Прием вызова	Нажмите  /  или ручку регулировки громкости. На RM-RK52: Нажмите кнопку  /  /  /  . • Если для параметра [AUTO ANSWER] установлено выбранное время, устройство автоматически отвечает на входящий вызов. (→ 11)
Отклонение входящего вызова	Нажмите и удерживайте  /  или ручку регулировки громкости. На RM-RK52: Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  /  /  /  .
Завершение вызова	Нажмите и удерживайте  /  или ручку регулировки громкости. На RM-RK52: Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  /  /  /  .
Включение или выключение режима громкой связи	Нажмите ручку регулировки громкости во время вызова. • Операции могут отличаться в зависимости от подключенного мобильного телефона Bluetooth.
Настройка громкости телефона	Во время вызова поверните ручку регулировки громкости. Громкость телефона: [00]–[50] (По умолчанию: [15]) • Эта настройка не влияет на уровень громкости других источников.
Переключение между двумя подключенными телефонами	Нажмите кнопку  /  несколько раз. • Во время вызова не применимо.

### Улучшение качества звучания во время вызова

Во время разговора по телефону...

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
- 2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Нажмите **MENU** для выхода.

Для возврата к предыдущему параметру или иерархическому уровню нажмите кнопку **T/P**.

По умолчанию: **XX**

<b>MIC LEVEL</b>	<b>-20 — +08 (0)</b> : Чувствительность микрофона увеличивается с увеличением числа.
<b>NOISE RDCT</b>	<b>-05 — -20 (-10)</b> : Настраивайте уровень подавления шума, пока шум не будет минимальным во время телефонного разговора.
<b>ECHO CANCEL</b>	<b>1 — 10 (4)</b> : Настраивайте задержку эхоподавления, пока эхо не будет минимальным во время телефонного разговора.

### Операции в режиме Bluetooth

- 1 Нажмите **↶** / **↷** для включения режима Bluetooth.
- 2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Нажмите **MENU** для выхода.

Для возврата к предыдущему параметру или иерархическому уровню нажмите кнопку **T/P**.

<b>RECENT CALL</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Нажмите ручку регулировки громкости для выбора имени или номера телефона.           <ul style="list-style-type: none"> <li>• “&gt;” указывает на входящий вызов, “&lt;” указывает на исходящий вызов, а “M” указывает на пропущенный вызов.</li> <li>• При отсутствии записей в журнале вызовов или номеров вызовов отображается сообщение “NO HISTORY”.</li> </ul> </li> <li>2 Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы выполнить вызов.</li> </ol>
--------------------	---

### PHONEBOOK

- 1 Поверните ручку регулировки громкости для выбора имени, а затем нажмите ручку.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора номера телефона, а затем нажмите ее для вызова.
  - Если телефон поддерживает PBAP, при сопряжении телефонная книга подключенного телефона автоматически передается на устройство. Если телефон не поддерживает PBAP, отображается надпись “SEND P.BOOK MANUALLY”. Перенесите телефонную книгу вручную. (→ 13, P.BOOK WAIT)
  - Данное устройство может отображать только неакцентированные буквы. (Акцентированные буквы, такие как “U”, будут отображаться как “U”.)
  - Если телефонная книга содержит много контактов, (→ 12, Выбор контакта по имени).

### DIAL NUMBER

- 1 Поверните ручку регулировки громкости и выберите число (от 0 до 9) или символ (\*, #, +).
- 2 Нажмите **←←** / **→→** для переноса позиции ввода. Повторяйте действия **1** и **2** до тех пор, пока не завершите ввод номера телефона.
- 3 Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы выполнить вызов.

### VOICE

Произнесите имя контакта, которому нужно позвонить, или голосовую команду для управления функциями телефона. (→ 12, Использование распознавания голоса)

### SETTINGS

По умолчанию: **XX**

<b>AUTO ANSWER</b>	<b>01 SEC — 30 SEC</b> : Устройство автоматически отвечает на входящий вызов через выбранное время (секунды).; <b>OFF</b> : Отмена.
<b>RING TONE</b>	<b>IN UNIT</b> : При поступлении входящего вызова/сообщения устройство воспроизводит звуковой сигнал уведомления. (Звуковой сигнал по умолчанию отличается в соответствии с сопряженным устройством.) <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CALL</b>: Выбор предпочитаемого звукового сигнала (<b>ТОНЕ 1 — 5</b>) для входящих вызовов.</li> <li>• <b>MESSAGE</b>: Выбор предпочитаемого звукового сигнала (<b>ТОНЕ 1 — 5</b>) для входящих текстовых сообщений.</li> </ul> <b>IN PHONE</b> : Устройство использует звуковой сигнал подключенного устройства для уведомления о входящем вызове/сообщении. (Подключенный телефон подает звуковой сигнал, если он не поддерживает эту функцию.)
<b>RING COLOR</b>	<b>COLOR 01 — COLOR 29 (COLOR 06)</b> : Цвет зоны дисплея изменится на выбранный цвет при входящем вызове или текстовом сообщении.; <b>OFF</b> : Отмена.
<b>MSG NOTICE*</b>	<b>ON</b> : Устройство воспроизводит звуковой сигнал и отображает сообщение “RCV MESSAGE”, чтобы оповестить пользователя о входящем текстовом сообщении.; <b>OFF</b> : Отмена.





\* Функционирование зависит от типа используемого телефона.

## Уведомление о текстовом сообщении





Когда телефон получает текстовое сообщение, он воспроизводит сигнал и отображает на экране надпись "RCV MESSAGE".


- Читать, изменять или отправлять сообщения с помощью устройства нельзя.
- Чтобы удалить сообщение, нажмите любую кнопку.

## Использование распознавания голоса

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  / .**  
Подключенный телефон (который был сопряжен раньше других) будет активирован. Однако, если подключено приоритетное устройство, при нажатии и удержании нажатой кнопки  /  будет активировано приоритетное устройство. (→ 13, PRIORITY)
- 2 Произнесите имя контакта, которому нужно позвонить, или голосовую команду для управления функциями телефона.**
  - Поддерживаемые функции распознавания голоса зависят от телефона. Подробные сведения см. в руководстве подключенного телефона.
  - Это устройство также поддерживает функцию интеллектуального личного помощника iPhone.



## Выбор контакта по имени

- Для быстрого поиска контактов можно ввести первый знак соответствующего контакта (A–Z, 0–9 и OTHERS).
  - "OTHERS" отображается, если первый символ отличается от A–Z, 0–9.
- 1 Нажмите  / .**
  - 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [PHONEBOOK], а затем нажмите ее.**
  - 3 Нажмите  / .**
  - 4 Поверните ручку регулировки громкости для выбора имени, а затем нажмите ручку.**
  - 5 Поверните ручку регулировки громкости для выбора номера телефона, а затем нажмите ее для вызова.**

Для возврата к предыдущему параметру или иерархическому уровню нажмите кнопку .



## Сохранение контакта в памяти

Сохранить можно до 6 контактов.

- 1 Нажмите  / .**
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [RECENT CALL], [PHONEBOOK] или [DIAL NUMBER], а затем нажмите ручку.**
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора контакта или ввода номера телефона.**  
Если контакт выбран, нажмите ручку регулировки громкости для отображения номера телефона.
- 4 Нажмите и удерживайте нажатыми нумерованные кнопки (1–6).**  
После сохранения контакта отображается сообщение "MEMORY P(выбранный запрограммированный номер)".




Чтобы удалить контакт из памяти, в действии **2** выберите [DIAL NUMBER] и сохраните пустой номер.

## Выполнение вызова из памяти

- 1 Нажмите  / .**
- 2 Нажмите и удерживайте нажатыми нумерованные кнопки (1–6).**
- 3 Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы выполнить вызов.**  
При отсутствии сохраненных в памяти контактов отображается сообщение "NO PRESET".

## Удаление контакта

Не применимо для мобильных телефонов, поддерживающих PBAP.

- 1 Нажмите  / .**
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [RECENT CALL] или [PHONEBOOK], а затем нажмите ручку.**
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора контакта или номера телефона.**
- 4 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку .**
- 5 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DELETE] или [DELETE ALL], а затем нажмите ручку.**  
DELETE: Выбранное в действии **3** имя или номер телефона удаляются.  
DELETE ALL: Все имена или номера телефонов в выбранном в действии **2** меню удаляются.
- 6 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [YES] или [NO], а затем нажмите ручку.**

## Настройки режима Bluetooth

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [BLUETOOTH], а затем нажмите ее.
- 3 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 4 Нажмите **MENU** для выхода.

Для возврата к предыдущему параметру или иерархическому уровню нажмите кнопку **↵ T/P**.

По умолчанию: **XX**

<b>PHONE</b>	Выбор телефона или аудиоустройства для подключения или отключения. “*” отображается перед именем устройства.
<b>AUDIO</b>	
<b>APPLICATION</b>	Отображение имени подключенного телефона с помощью приложения JVC Smart Music Control*1. “*” отображается перед именем устройства.
<b>DELETE PAIR</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Поверните ручку регулировки громкости для выбора удаляемого устройства, а затем нажмите ручку.</li> <li>2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [YES] или [NO], а затем нажмите ручку.</li> </ol>
<b>PRIORITY</b>	Выбор устройства для подключения в качестве приоритетного устройства. “*” отображается перед именем устройства, заданного в качестве приоритетного. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если зарегистрированное устройство не обнаруживается, отображается сообщение “NO PAIR”.</li> </ul>
<b>P.BOOK WAIT*2</b>	Копирует до 400 номеров из памяти телефонной книги подключенного телефона.
<b>SET PINCODE (0000)</b>	Изменение PIN-кода (до 6 цифр). <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Для выбора номера поверните ручку регулировки громкости.</li> <li>2 Нажмите <b>◀◀/▶▶</b> для переноса позиции ввода. Повторяйте действия <b>1</b> и <b>2</b> до тех пор, пока не завершите ввод PIN-кода.</li> <li>3 Нажмите ручку регулировки громкости для подтверждения.</li> </ol>
<b>AUTO CNNCT</b>	<b>ON</b> : Устройство автоматически повторно подключается, когда устройство Bluetooth находится в зоне действия. ; <b>OFF</b> : Отмена.
<b>INITIALIZE</b>	<b>YES</b> : Инициализирует все настройки Bluetooth (включая сохраненное сопряжение, телефонную книгу и т. д.); <b>NO</b> : Отмена.
<b>INFORMATION</b>	<b>MY BT NAME</b> : Отображает имя устройства (JVC UNIT); ; <b>MY ADDRESS</b> : Отображает адрес этого устройства.

\*1 Функция JVC Smart Music Control предназначена для просмотра состояния приемника автомобиля JVC и выполнения простых операций управления на смартфонах Android. Для получения сведений о работе функции JVC Smart Music Control посетите веб-сайт JVC: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

\*2 Выбор возможен, только когда подключенный телефон поддерживает профиль OPP.

## Аудиопроигрыватель Bluetooth

Функции и отображаемые элементы могут различаться в зависимости от их наличия на подключенном устройстве.

Задача	Необходимые действия
Воспроизведение	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Нажмите кнопку <b>⏵ / SOURCE</b> для выбора источника BT AUDIO.</li> <li>2 Для начала воспроизведения включите аудиопроигрыватель Bluetooth.</li> </ol>
Пауза или возобновление воспроизведения	Нажмите <b>MENU</b> (или <b>⏸</b> на RM-RK52).
Выбор группы/папки	Нажмите кнопку <b>▲ / ▼</b> (или <b>▲ / ▼</b> на RM-RK52).
Переход назад или вперед	Нажмите <b>◀◀/▶▶</b> (или <b>◀/▶</b> на RM-RK52).
Перемотка назад или вперед	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку <b>◀◀/▶▶</b> (или нажмите и удерживайте нажатой кнопку <b>◀/▶</b> на RM-RK52).
Воспроизведение в режиме повтора	Нажмите <b>3↻</b> несколько раз, чтобы сделать выбор. TRACK RPT, ALL RPT, RPT OFF
Воспроизведение в случайном порядке	Нажмите <b>2↻</b> несколько раз, чтобы сделать выбор. GROUP RND, ALL RND, RND OFF

# ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

По умолчанию: **XX**

Задача	Необходимые действия
Выбор запрограммированного эквалайзера	<p>Нажмите кнопку <b>EQ</b> несколько раз. (или)</p> <p>Нажмите кнопку <b>EQ</b>, затем поверните ручку регулировки громкости в течение 2 секунд. <b>FLAT</b> (по умолчанию), <b>HARD ROCK</b>, <b>JAZZ</b>, <b>POP</b>, <b>R&amp;B</b>, <b>TALK</b>, <b>USER1</b>, <b>USER2</b>, <b>VOCAL BOOST</b>, <b>BASS BOOST</b>, <b>CLASSICAL</b>, <b>DANCE</b></p>
Сохранение собственных настроек звука По умолчанию: 00	<p><b>1</b> Нажмите и удерживайте нажатой кнопку <b>EQ</b>.</p> <p><b>2</b> Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [<b>EASY EQ</b>], а затем нажмите ее.</p> <p><b>3</b> Поверните ручку регулировки громкости для выбора [<b>USER1</b>] или [<b>USER2</b>], а затем нажмите ее.</p> <p><b>4</b> Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее.  <b>SUB.W*1</b>: -08 – +08  <b>BASS LVL</b>: -06 – +06  <b>MID LVL</b>: -06 – +06  <b>TRE LVL</b>: -06 – +06</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку <b>T/P</b>.</li> <li>Чтобы выйти, нажмите <b>EQ</b>.</li> </ul>

\* Отображается только в том случае, если для режима [**L/O MODE**] установлен параметр [**SUB.W**] (**↔ 15**) и [**SUB.W**], для которого в свою очередь установлено значение [**ON**].

## Другие настройки

- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
- Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.  
Повторяйте действие **2** до тех пор, пока не будет выбран необходимый элемент.
- Нажмите **MENU** для выхода.

Для возврата к предыдущему параметру или иерархическому уровню нажмите кнопку **T/P**.

EQ SETTING	
<b>EQ PRESET</b>	<b>FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&amp;B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE</b> : Выбор запрограммированного эквалайзера.
<b>EASY EQ</b> По умолчанию: 00	<p><b>1 USER1 / USER2</b>: Выберите запрограммированное имя.</p> <p><b>2</b> Настройте собственные параметры звука.  <b>SUB.W*1</b>: -08 – +08 / <b>BASS LVL</b>: -06 – +06 / <b>MID LVL</b>: -06 – +06 / <b>TRE LVL</b>: -06 – +06</p>
<b>PRO EQ</b>	<p><b>1 USER1 / USER2</b>: Выберите запрограммированное имя.</p> <p><b>2 BASS / MIDDLE / TREBLE</b>: Выберите тон звука.</p> <p><b>3</b> Настройте элементы звучания для выбранного тона звука.</p> <p><b>BASS</b> Частота: <b>60 / 80 / 100 / 200 Hz</b> По умолчанию: <b>(80 Hz)</b>  Уровень: -06 – +06 <b>(00)</b>  <b>Q</b>: <b>Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0</b> <b>(Q1.0)</b></p> <p><b>MIDDLE</b> Частота: <b>0.5 / 1.0 / 1.5 / 2.5 kHz</b> По умолчанию: <b>(1.0 kHz)</b>  Уровень: -06 – +06 <b>(00)</b>  <b>Q</b>: <b>Q0.75 / Q1.0 / Q1.25</b> <b>(Q1.25)</b></p> <p><b>TREBLE</b> Частота: <b>10.0 / 12.5 / 15.0 / 17.5 kHz</b> По умолчанию: <b>(10.0 kHz)</b>  Уровень: -06 – +06 <b>(00)</b>  <b>Q</b>: <b>Q FIX</b> <b>(Q FIX)</b></p>
AUDIO	
<b>BASS BOOST</b>	<b>+01 / +02</b> : Выбор предпочитаемого уровня подъема нижних частот. ; <b>OFF</b> : Отмена.
<b>LOUD</b>	<b>01 / 02</b> : Увеличение низких или высоких частот для получения хорошо сбалансированного звучания при низком уровне громкости. ; <b>OFF</b> : Отмена.
<b>SUB.W LEVEL*1</b>	<b>-08 — +08 (0)</b> : Настройте уровень выходного сигнала низкочастотного динамика.
<b>SUB.W*2</b>	<b>ON / OFF</b> : Включение или выключение выходного сигнала низкочастотного динамика.
<b>SUB.W LPF*1</b>	<b>THROUGH</b> : Все сигналы передаются в низкочастотный динамик. ; <b>LOW 55Hz / MID 85Hz / HIGH 120Hz</b> : Низкочастотный динамик воспроизводит аудиосигналы с частотами ниже 55 Гц / 85 Гц / 120 Гц.

\*1 Отображается только в том случае, если для режима [**L/O MODE**] установлен параметр [**SUB.W**], [**SUB.W**] для которого в свою очередь установлено значение [**ON**].

\*2 Отображается только в том случае, если параметр [**L/O MODE**] имеет значение [**SUB.W**].



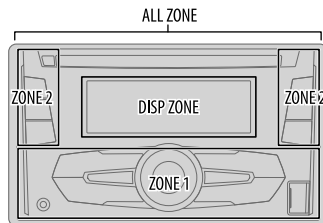
## ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

## НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

<b>FADER</b> *3*4	<b>R06</b> — <b>F06 (00)</b> : Настройка выходного баланса передних и задних динамиков.
<b>BALANCE</b> *3	<b>L06</b> — <b>R06 (00)</b> : Настройка выходного баланса левых и правых динамиков.
<b>VOL ADJUST</b>	<b>-05</b> — <b>+05 (00)</b> : Программирование уровня громкости для каждого источника (в соответствии с уровнем громкости FM). Перед настройкой выберите источник, который необходимо настроить. (Текст "VOL ADJ FIX" отображается, если выбрано "FM".)
<b>AMP GAIN</b>	<b>LOW POWER</b> : Ограничение максимального уровня громкости значением 30. (Если максимальная мощность динамика меньше 50 Вт, выберите эту настройку, чтобы предотвратить повреждение динамиков.) ; <b>HIGH POWER</b> : Максимальный уровень громкости — 50.
<b>D.T.EXP</b> (Digital Track Expander)	<b>ON</b> : Создание реалистичного звука путем компенсации высокочастотных компонентов и восстановления времени достижения максимального эффекта волны, которые были потеряны при аудиокомпрессии данных. ; <b>OFF</b> : Отмена.
<b>L/O MODE</b>	<b>SUB.W / REAR</b> : Выбор подключения задних динамиков или низкочастотного динамика к разъемам линейного выхода REAR/SW на задней панели устройства (через внешний усилитель).

\*3 Эта настройка не влияет на выходной сигнал сабвуфера.

\*4 При использовании системы с двумя динамиками установите уровень сигнала в положение [00].



- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
- 2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.  
Повторяйте действие **2** до тех пор, пока не будет выбран необходимый элемент.
- 3 Нажмите **MENU** для выхода.

Для возврата к предыдущему параметру или иерархическому уровню нажмите кнопку **T/P**.

По умолчанию: **XX**

DISPLAY	
<b>DIMMER</b>	Выбор экрана и подсветки кнопок, настроенная в параметре [BRIGHTNESS]. <b>AUTO</b> : Переключение между дневной и ночной настройками при выключении и включении фар автомобиля.*1 ; <b>ON</b> : Выбор ночной настройки. ; <b>OFF</b> : Выбор дневной настройки.
<b>BRIGHTNESS</b>	Настройка яркости кнопок, дисплея и входного USB-разъема отдельно для дневного и ночного времени. <b>1 DAY/ NIGHT</b> : Выбор дневного или ночного времени. <b>2</b> Выбор зоны для настройки. (→ Рисунок выше) <b>3</b> Задание уровня яркости (от 00 до 31). (По умолчанию: <b>DAY: 31 ; NIGHT: 11</b> )
<b>SCROLL</b> *2	<b>ONCE</b> : Однократная прокрутка отображаемой информации. ; <b>AUTO</b> : Повторная прокрутка через 5-секундные интервалы. ; <b>OFF</b> : Отмена.

\*1 Необходимо подключение провода регулятора освещенности. (→ 21)

\*2 Некоторые буквы или символы не будут отображаться правильно (или не будут отображаться) на дисплее.

По умолчанию: **XX**

COLOR	
<b>PRESET</b>	<p>Вы можете выбрать цвет отдельно для [ALL ZONE], [ZONE 1], [DISP ZONE] или [ZONE 2]. Для [ALL ZONE] вы также можете выбрать цветовую комбинацию. Цвет по умолчанию:</p> <p><b>ALL ZONE:</b> [COLOR 06], <b>ZONE 1:</b> [COLOR 06], <b>DISP ZONE:</b> [COLOR 01], <b>ZONE 2:</b> [COLOR 27]</p> <p><b>1</b> Выбор зоны для настройки. (→ 15)  <b>2</b> Выберите цвет для выбранной зоны.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>COLOR 01 – COLOR 29</b></li> <li><b>USER:</b> Отображается цвет, созданный вами для [DAY COLOR] или [NIGHT COLOR].</li> <li><b>COLOR FLOW 01 – COLOR FLOW 03:</b> Цвет изменяется с разной скоростью.</li> <li><b>SPECTRUM/ GROOVE/ TECHNO/ EMOTION/ RELAX/ NIGHT SWEEP:</b> Отображается выбранная цветовая комбинация.* (Доступно для выбора, только когда в действии <b>1</b> выбрана опция [ALL ZONE].)</li> </ul> <p>* Если выбрана одна из этих цветовых комбинаций, цвет подсветки [ZONE 1], [DISP ZONE], [ZONE 2] изменяется на цвет по умолчанию.</p>
<b>DAY COLOR</b>	<p>Сохраните собственные дневные и ночные цвета для другой зоны.</p> <p><b>1</b> Выбор зоны для настройки. (→ 15)  <b>2</b> RED / GREEN / BLUE: Выберите основной цвет.  <b>3</b> От 00 до 31: Выбор уровня.</p>
<b>NIGHT COLOR</b>	<p>Повторите действия <b>2</b> и <b>3</b> для всех первичных цветов.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Настройка сохраняется в разделе [USER] меню [PRESET].</li> <li>Если значение [00] выбрано для первичных цветов в зоне [DISP ZONE], на дисплее ничего не отображается.</li> </ul>
<b>COLOR GUIDE</b>	<p><b>ON:</b> Изменение подсветки кнопок, дисплея и входного USB-разъема при выполнении настроек в меню или в поиске списка. Цвет зоны дисплея будет автоматически изменяться в зависимости от уровня громкости.; <b>OFF:</b> Отмена.</p>

Цвета [NIGHT COLOR] и [DAY COLOR] изменяются путем включения и выключения фар автомобиля.

## О дисках и аудиофайлах

• Данное устройство обеспечивает воспроизведение только следующих компакт-дисков:



- На данном приемнике возможно воспроизведение дисков с несколькими сеансами записи; однако, незавершенные сеансы будут пропускаться при воспроизведении.
- **Диски, которые нельзя воспроизвести на данном устройстве:**
  - Диски некруглой формы.
  - Диски, записанная поверхность которых окрашена, или диски со следами загрязнений.
  - Записываемые диски, которые не были финализированы.
  - Компакт-диск диаметром 8 см. Попытка вставки диска с помощью адаптера может привести к неисправности устройства.
- **Воспроизведение DualDisc:** Сторона диска DualDisc, отличная от DVD, не совместима со стандартом "Compact Disc Digital Audio". Поэтому не рекомендуется на данном устройстве использовать не-DVD сторону диска "DualDisc".
- **Воспроизводимые файлы:**
  - Расширения файла: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
  - Скорость передачи данных: MP3: 8 кбит/с — 320 кбит/с  
WMA: 32 кбит/с — 192 кбит/с
  - Частота дискретизации: MP3: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц, 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц, 12 кГц, 11,025 кГц, 8 кГц  
WMA: 20 кГц — 20 кГц
  - Файлы с переменной скоростью в битах (VBR).
- **Максимальное количество символов в имени файла/папки:** Зависит от используемого формата диска (включает 4 символа разрешения — <.mp3> или <.wma>).
  - ISO 9660 Level 1 и 2: 32 символа
  - Romeo: 32 символа
  - Joliet: 32 символа
  - Длинное имя файла Windows: 32 символа

## Об устройствах USB

- Данное устройство может воспроизводить файлы MP3/WMA/WAV, сохраненные на запоминающем устройстве USB большой емкости.
- Запрещается подключать USB-носитель через USB-концентратор.
- Подключение кабеля, общая длина которого превышает 5 м, может привести к некорректному воспроизведению.

- Максимальное количество символов для следующих элементов ограничено:
  - Имена папок: 64 символа
  - Имена файлов: 64 символа
  - Теги MP3: 64 символа
  - Теги WMA: 64 символа
  - Теги WAV: 64 символа
- Данное устройство может распознавать до 20 480 файлов, 999 папок (999 файлов в папке, включая папку без неподдерживаемых файлов) и 8 иерархий.
- Это устройство не распознает устройства USB с номинальным напряжением, отличным от 5 В, и номинальным током свыше 1 А.

## Об iPod/iPhone

- Made for
  - iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th и 5th generation)
  - iPod classic
  - iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th и 7th generation)
  - iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5
- Просмотр видеофайлов в меню "Videos" в режиме [HEAD MODE] невозможен.
- Порядок отображения песен в меню выбора данного устройства может отличаться от порядка песен в проигрывателе iPod/iPhone.
- Если некоторые операции выполняются неправильно, посетите сайт: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## О функции Bluetooth

- В зависимости от версии Bluetooth некоторые устройства Bluetooth не могут быть подключены к этому устройству.
- Устройство может не работать с некоторыми устройствами Bluetooth. Окружающая среда оказывает влияние на состояние сигнала.
- Дополнительные сведения о Bluetooth см. на следующем веб-сайте JVC: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## О JVC Playlist Creator и JVC Music Control

- Данным устройством поддерживается приложение для JVC Playlist Creator и приложение Android™ JVC Music Control.
- Если с помощью JVC Playlist Creator или JVC Music Control в аудиофайл были добавлены данные о композиции, этот аудиофайл можно найти по жанру, исполнителю, альбому, списку воспроизведения и композиции.
- Приложения JVC Playlist Creator и JVC Music Control доступны на следующем веб-сайте: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## Доступные кириллические символы



## Изменение отображаемой информации

Нажмите кнопку **DISP** несколько раз.

<b>FM или AM</b>	Название радиостанции (PS)*1 → Частота → Тип программы (PTY)*1+2 → Название*1+2 → День/часы → (обратно к началу) *1 Только для FM-радиостанций системы передачи цифровой информации. *2 Если недоступно, отображается "NO PTY" / "NO TEXT".
<b>CD или USB</b>	Время воспроизведения → День/часы → Название диска*3 → Название альбома/исполнитель*4 → Название дорожки*5 → Имя папки/файла*6 → (обратно к началу) *3 Только для CD-DA: Если не записано, отображается "NO NAME". *4 Только для файлов MP3/WMA/WAV: Если не записано, отображается "NO NAME". *5 Если не записано, отображается "NO NAME". *6 Только для файлов MP3/WMA/WAV.
<b>USB-IPOD</b>	Время воспроизведения → День/часы → Название альбома/исполнитель*7 → Название дорожки*7 → (обратно к началу) *7 Если не записано, отображается "NO NAME".
<b>AUX</b>	AUX ↔ День/часы
<b>BT AUDIO</b>	Время воспроизведения → День/часы → Название альбома/исполнитель*8 → Название дорожки*8 → (обратно к началу) *8 Если не записано, отображается "NO NAME".

# УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Симптомы	Способы устранения
Звук не слышен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите оптимальный уровень громкости.</li> <li>Проверьте кабели и соединения.</li> </ul>
Отображается надпись "MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT" / "WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT", и операции выполняться не могут.	Убедитесь, что выводы проводов динамика изолированы правильно, затем сбросьте устройство. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший центр обслуживания.
Источник нельзя выбрать.	Проверьте настройку [SRC SELECT]. (→ 4)
Слабый радиоприем. / Статические помехи при прослушивании радио.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Плотно вставьте антенну.</li> <li>Полностью выдвиньте антенну.</li> </ul>
Правильные символы не отображаются.	Данное устройство может отображать только буквы верхнего регистра, цифры и ограниченное число символов. Устройство также может отображать буквы кириллицы верхнего регистра. (→ 17)
Поочередно появляются надписи "PLEASE" и "EJECT".	Нажмите ▲ и вставьте диск правильно.
Отображается надпись "IN DISC".	Убедитесь в отсутствии блокирования загрузочного отсека при вставке диска.
Невозможно извлечь диск.	Нажмите и удерживайте кнопку ▲ для принудительного извлечения диска. Осторожно, не уроните диск во время извлечения.
Неправильный порядок воспроизведения.	Порядок воспроизведения определяется по имени файла (USB) или в порядке записи файлов (диск).
Время от начала воспроизведения неправильное.	Это зависит от прежнего процесса записи.
Отображается сообщение "NOT SUPPORT", и дорожка пропускается.	Убедитесь в том, что дорожка имеет формат, поддерживаемый для воспроизведения. (→ 16)

Симптомы	Способы устранения	
Текст "CANNOT PLAY" мигает и/или подключенное устройство нельзя определить.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что подключенное устройство совместимо с данным устройством, и что формат файлов поддерживается. (→ 16)</li> <li>Повторно подключите устройство.</li> </ul>	
Продолжает мигать текст "READING".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не используйте многоуровневую иерархическую структуру и много папок.</li> <li>Перезагрузите диск или повторно подключите USB-устройство.</li> </ul>	
Проигрыватель iPod/iPhone не включается или не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте соединение между устройством и iPod/iPhone.</li> <li>Отключите и перезагрузите iPod/iPhone с помощью аппаратной перезагрузки.</li> </ul>	
Bluetooth®	Устройства Bluetooth не обнаружены.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выполните поиск с устройства Bluetooth еще раз.</li> <li>Выполните сброс устройства. (→ 3)</li> </ul>
	Сопряжение невозможно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Удостоверьтесь, что введен одинаковый PIN-код на устройстве и устройстве Bluetooth.</li> <li>Удалите информацию о сопряжении с устройства и устройства Bluetooth, а затем выполните сопряжение еще раз. (→ 9)</li> </ul>
	Отображается надпись "PAIRING FULL".	Число зарегистрированных устройств уже достигло предела. Повторите попытку после удаления неиспользуемого устройства. (→ 13, DELETE PAIR)
	Отображается надпись "PLEASE WAIT".	Приемник выполняет подготовку к использованию функции Bluetooth. Если сообщение не исчезает, выключите и снова включите устройство, после чего выполните повторное подключение устройства Bluetooth.
	Отображается надпись "BT DEVICE NOT FOUND".	Устройство не может найти зарегистрированные устройства Bluetooth во время выполнения [AUTO CNNECT]. Включите устройство Bluetooth и выполните подключение вручную. (→ 13)
	Возникает эхо или шум.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отрегулируйте положение микрофона. (→ 9)</li> <li>Проверьте настройку [ECHO CANCEL]. (→ 11)</li> </ul>
Плохое качество звука телефона.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уменьшите расстояние между устройством и устройством Bluetooth.</li> <li>Переместите автомобиль в место с более сильным уровнем сигнала сотовой сети.</li> </ul>	

Симптомы	Способы устранения
Отображается надпись "NOT SUPPORT".	Подключенный телефон не поддерживает функцию распознавания голоса.
Отображается надпись "ERROR".	Попытайтесь выполнить операцию еще раз. Если снова отображается сообщение "ERROR", проверьте, поддерживает ли устройство запрашиваемую функцию.
Нет ответа от устройства при попытке скопировать на него телефонную книгу.	Возможно, была предпринята попытка копирования таких же записей (которые уже присутствуют) на устройство. Нажмите <b>DISP</b> или <b>↵ T/P</b> для выхода.
Во время воспроизведения с помощью аудиопроигрывателя Bluetooth происходит прерывание звука.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уменьшите расстояние между устройством и аудиопроигрывателем Bluetooth.</li> <li>Выключите и включите приемник, затем подключите устройство.</li> <li>Другие устройства Bluetooth могут пытаться подключиться к устройству.</li> </ul>
Не удается осуществить управление подключенным аудиопроигрывателем Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, поддерживает ли подключенный аудиопроигрыватель Bluetooth профиль Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP — профиль удаленного управления звуком и видеоизображением). (См. инструкции к аудиопроигрывателю.)</li> <li>Отключите и подключите проигрыватель Bluetooth еще раз.</li> </ul>
Отображается надпись "H/W ERROR".	Выполните сброс приемника и повторите операцию. Если снова отображается сообщение "H/W ERROR", обратитесь в ближайший сервисный центр.
Отображается надпись "BT ERROR PLS UPDATE".	Обновите встроенное программное обеспечение Bluetooth. (→ 4)

Bluetooth®

**При повторном возникновении проблем сбросьте устройство. (→ 3)**

### ▲ Предупреждение

- Устройство можно использовать только с источником питания 12 В постоянного тока с отрицательным заземлением.
- Отключите отрицательную клемму аккумулятора перед подключением проводов и монтажом.
- Не подключайте провод аккумулятора (жёлтый) и провод высокого напряжения (красный) к корпусу машины или проводу заземления (чёрный), чтобы не допустить короткое замыкание.
- Изолируйте свободные провода виниловой лентой, чтобы не допустить короткое замыкание.
- После установки обязательно заземлите данное устройство на корпус автомобиля.

### ▲ Внимание

- В целях безопасности работа по подключению проводов и монтажу должна выполняться специалистами. Обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем.
- Данное устройство подлежит установке в консоль автомобиля. Не прикасайтесь к металлическим деталям устройства в процессе и на протяжении некоторого времени после завершения эксплуатации устройства. Температура металлических деталей, таких как радиатор охлаждения и кожух, существенно повышается.
- Не подключайте провода динамиков ⊖ к корпусу машины, проводу заземления (чёрный) или параллельно.
- Подключите динамики с максимальной мощностью более 50 Вт. Если максимальная мощность динамиков менее 50 Вт, измените значение параметра **[AMP GAIN]**, чтобы не повредить динамики. (→ 15)
- Установите устройство под углом менее 30°.
- Если в электропроводке транспортного средства нет клеммы зажигания, подключите провод высокого напряжения (красный) к клемме на блоке плавких предохранителей, которая обеспечивает питание с напряжением 12 В постоянного тока и которая включается и выключается ключом зажигания.
- После установки устройства, убедитесь в том, что все осветительные и электронные приборы вашего автомобиля работают в прежнем режиме.
- Если предохранитель сгорел, первым делом убедитесь в том, что кабели не касаются корпуса автомобиля, после чего замените предохранитель на аналогичный новый.

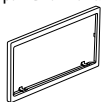
### Стандартная процедура

- Извлеките ключ из замка зажигания, затем отсоедините разъем ⊖ автомобильного аккумулятора.
- Правильно подключите провода.  
См. раздел "Подключение проводов". (→ 21)
- Установите устройство в ваш автомобиль.  
См. раздел "Установка устройства (установка в приборную панель)".
- Подключите клемму ⊖ автомобильного аккумулятора.
- Выполните сброс устройства. (→ 3)

# УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

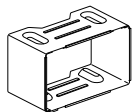
## Список деталей для установки

### (A) Декоративная панель



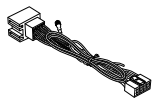
(×1)

### (B) Посадочный корпус



(×1)

### (C) Жгут проводов



(×1)

### (D) Ключ для демонтажа



(×2)

### (E) Болты с плоской головкой (M5 × 8 мм)



(×8)

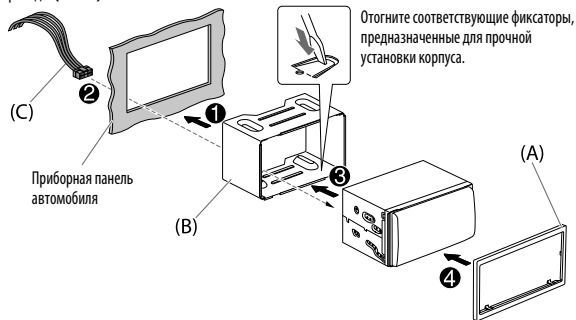
### (F) Болты с круглой головкой (M5 × 8 мм)



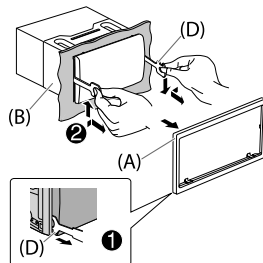
(×8)

## Установка устройства (установка в приборную панель)

Подключите необходимые провода. (→ 21)

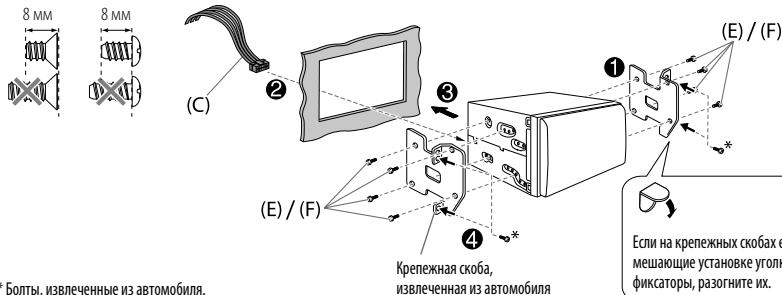


## Порядок извлечения устройства

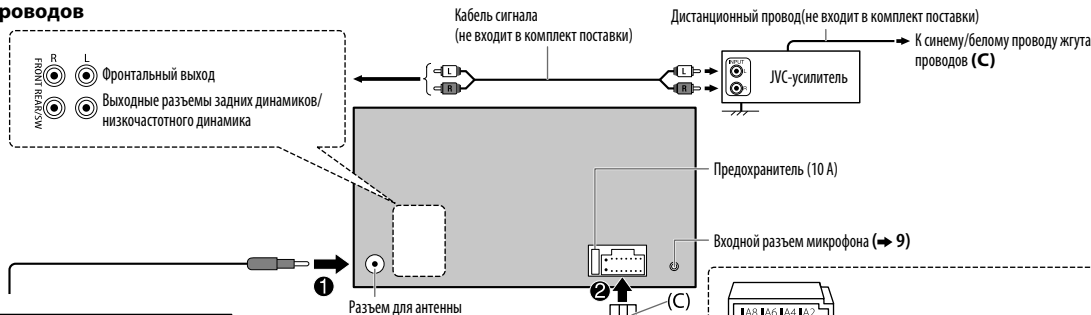


## При установке без посадочного корпуса

**▲** Используйте только специальные винты. Использование неподходящих винтов может привести к повреждению устройства.



## Подключение проводов



### Для некоторых автомобилей VW/Audi или Opel (Vauxhall)

Возможно, потребуется изменить схему соединений для прилагаемого шнура питания (C), как показано на рисунке.

Если устройство не включается при использовании измененной схемы соединений 1, используйте измененную схему соединений 2.

Y: Желтый R: Красный

#### Исходная схема соединений



#### Измененная схема соединений 1



(или)

#### Измененная схема соединений 2



К адаптеру дистанционного управления с руля

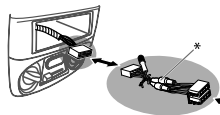
Лампа синяя/жёлтая  
STEERING WHEEL REMOTE



### Разъем ISO

Контакт	Цвет и функция
A4	Желтый : Аккумулятор
A5	Синий/белый : Управление питанием
A6	Оранжевый/белый : Переключатель управления освещением автомобиля
A7	Красный : Зажигание (ACC)
A8	Чёрный : Заземляющее соединение (земля)
B1	Фиолетовый ⊕
B2	Фиолетовый/чёрный ⊖ : Задний динамик (справа)
B3	Серый ⊕
B4	Серый/чёрный ⊖ : Передний динамик (справа)
B5	Белый ⊕
B6	Белый/чёрный ⊖ : Передний динамик (слева)
B7	Зелёный ⊕
B8	Зелёный/чёрный ⊖ : Задний динамик (слева)

### Если в автомобиле ОТСУТСТВУЕТ разъем ISO



\* Особый жгут проводов (приобретается отдельно)

**ВАЖНО:** Для подключения рекомендуется использовать особый жгут проводов, подходящий для конкретного автомобиля (приобретается отдельно).

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тюнер	FM	Диапазон частот	От 87,5 МГц до 108,0 МГц (интервалом 50 кГц)	
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 26 дБ)	0,71 мкВ/75 Ом	
		Пороговая чувствительность (ДИН отношение сигнал/шум = 46 дБ)	2,0 мкВ/75 Ом	
		Частотная характеристика (±3 дБ)	От 30 Гц до 15 кГц	
		Отношение сигнал/шум (MONO)	64 дБ	
		Разделение стереозвука (1 кГц)	40 дБ	
AM	Диапазон частот	MW	От 531 кГц до 1 611 кГц (интервалом 9 кГц)	
		LW	От 153 кГц до 279 кГц (интервалом 9 кГц)	
	Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)	MW	28,2 мВ	
		LW	50 мВ	
Проигрыватель компакт-дисков	Лазерный диод	GaAlAs		
	Цифровой фильтр	8-кратная дискретизация		
	Скорость вращения дисковогода	От 500 — 200 об/мин (CLV)		
	Коэффициент детонации	Ниже измерительных возможностей		
	Частотная характеристика (±1 дБ)	20 Гц — 20 кГц		
	Суммарное нелинейное искажение (1 кГц)	0,01 %		
	Отношение сигнал/шум (1 кГц)	105 дБ		
	Динамический диапазон	90 дБ		
	Разделение каналов	85 дБ		
MP3-декодирование	В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2			
WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio			

USB	USB-стандарт	USB 1.1, USB 2.0 (полноскоростной)		
	Совместимые устройства	запоминающее устройство большой емкости		
	Система файлов	FAT12/ 16/ 32		
	Максимальный ток источника питания	5 В пост. тока $\equiv$ 1 А		
	MP3-декодирование	В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2		
	WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio		
	WAV-декодирование	Линейная импульсно-кодовая модуляция		
Вспом. оборуд.	Частотная характеристика (±3 дБ)	20 Гц — 20 кГц		
	Максимальное напряжение на входе	1 200 мВ		
	Полное сопротивление на входе	30 кОм		
Bluetooth	Версия	Bluetooth версии 2.1+EDR		
	Диапазон частот	2,402 ГГц — 2,480 ГГц		
	Выходная мощность	Класс мощности 2: +4 дБм (МАКС.), 0 дБм (СРЕД.)		
	Максимальный диапазон связи	Луч обзора приблизительно 10 м		
	Профиль	HFP1.5 (Hands-Free Profile — профиль громкой (связи)		
		A2DP (Advanced Audio Distribution Profile — профиль расширенного распространения звука)		
AVRCP1.3 (Audio/Video Remote Control Profile — профиль удаленного управления звуком и видеоизображением)				
OPP (Object Push Profile — профиль пересылки объектов)				
	PBAP (Phonebook Access Profile — профиль доступа к телефонной книге)			
	SPP (Serial Port Profile — профиль последовательного порта)			



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Звук	Максимальная выходная мощность	50 Вт × 4
	Выходная мощность (ДИН 45324, +В = 14,4 В)	30 Вт × 4
	Полное сопротивление катушки громкоговорителя	От 4 Ом до 8 Ом
	Уровень/нагрузка предусилителя (CD)	нагрузка 2 500 мВ/10 кОм (полная шкала)
	Полное сопротивление выхода предусилителя	≤ 600 Ом
Общие характеристики	Рабочее напряжение	14,4 В (допустимо от 10,5 — 16 В)
	Максимальное текущее потребление	10 А
	Диапазон рабочих температур	От 0°С до +40°С
	Установочные размеры (Ш × В × Г)	182 мм × 112 мм × 159 мм
	Вес	1,6 кг

Данные могут быть изменены без уведомления.

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ	2
ОСНОВИ	3
ПОЧАТОК РОБОТИ	4
CD / USB / iPod	5
РАДІО	7
AUX	8
BLUETOOTH®	9
НАСТРОЙКИ ЗВУКУ	14
НАСТРОЙКИ ЕКРАНУ	15
ДОДАТКОВІ ВІДОМОСТІ	16
НЕСПРАВНОСТІ	18
ВСТАНОВЛЕННЯ / З'ЄДНАННЯ	19
ХАРАКТЕРИСТИКИ	22

## Ознайомлення з цим посібником

- Операції, що пояснюються, в основному виконуються за допомогою кнопок на передній поверхні пристрою.
- У даному посібнику для пояснення відображень використовується англійська мова.
- [XX] вказує вибрані елементи.
- (→ XX) вказує, що на заявленій сторінці наявні посилання.

# ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

## ▲ Попередження

Не використовуйте жодної функції, що може відвернути вашу увагу від безпечного управління автомобілем.

## ▲ Застереження

### Встановлення гучності:

- Рівень гучності має бути таким, щоб можна було чути звуки ззовні автомобіля для уникнення небезпечних ситуацій.
- Щоб запобігти пошкодженню гучномовців при раптовому збільшенні рівня вихідного сигналу, зменшіть гучність перед початком відтворення цифрових джерел.

### Загальні несправності:

- Не використовуйте пристрої USB або iPod/iPhone за умов, коли це може заважати безпеці керування.
- Зробіть резервну копію всіх важливих даних. Ми не несемо жодної відповідальності за будь-які втрати записаних даних.
- Для уникнення короткого замикання не кладіть і не залишайте всередині приладу жодних металевих предметів (наприклад, монети чи металеві інструменти).
- Якщо виникає помилка диску через конденсат на лінзі лазера, витягніть диск та зачекайте випаровування вологи.

### Блок дистанційного керування (RM-RK52):

- Не залишайте пристрій дистанційного керування у місцях з високою температурою, наприклад, на щитку приладів.
- При невірній заміні літійового акумулятора може виникнути ризик вибуху. Замінійте його лише батареєю такого ж або еквівалентного типу.
- Акумуляторний блок або батареї не можна піддавати надмірному нагріванню у променях сонця, вогні тощо.
- Зберігайте батареї в оригінальній упаковці до використання в місцях, недоступних для дітей. негайно утилізуйте використані батареї. У випадку ковтання негайно зверніться до лікаря.

## Обслуговування

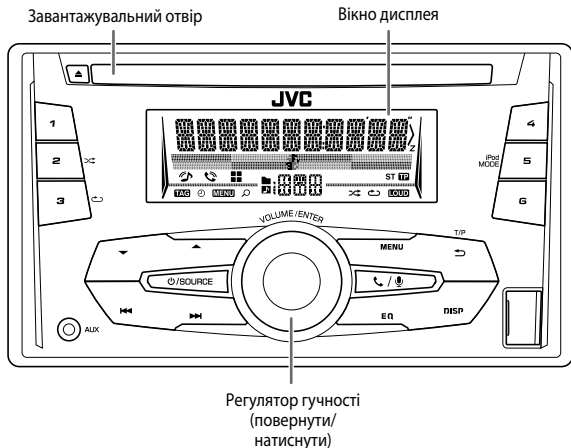
**Чищення приладу:** Забруднення з передньої панелі видаляють сухим силіконом або м'якою тканиною.

### Правила поводження з дисками:

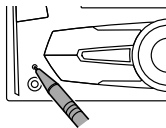
- Не торкайтеся робочої сторони диска.
- Не наклеюйте на диски етикетки і т.п., а також не використовуйте диски з наклейками.
- Не використовуйте з дисками жодних допоміжних засобів.
- Чистити диски слід у відцентровому напрямі.
- Для чищення дисків використовуйте сухий силікон або м'яку тканину. Не використовуйте розчинників.
- Виймаючи диск з програвача, тримайте його горизонтально, не перекошуючи.
- Якщо на зовнішньому краю диску або у центральному отворі є обідок, його необхідно зняти перед тим, як вставляти диск.

# ОСНОВИ

## Передня панель



### Скидання налаштувань



Будуть також стерті зроблені вами налаштування.

### Блок дистанційного керування

**(RM-RK52)** (не входить до комплекту поставки)  
Цей пристрій можна керувати дистанційно за допомогою пульта дистанційного керування, який можна придбати окремо.

Дистанційний датчик  
(Не піддавайте дії прямих сонячних променів.)



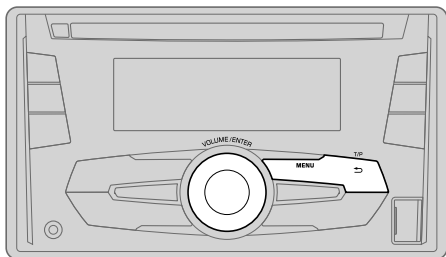
Витягніть ізоляційний листок перед першим використанням.

### Зміна акумулятора



До	Увімкнення (на передній стороні)	Увімкнення (на пристрої дистанційного керування)
Вмикання живлення	Натисніть <b>SOURCE</b> . <ul style="list-style-type: none"><li>Натисніть та утримуйте цю кнопку, щоб вимкнути живлення.</li></ul>	(недоступно)
Регулювання гучності	Натисніть регулятор гучності. Натисніть регулятор гучності, щоб відключити звук або призупинити відтворення. <ul style="list-style-type: none"><li>Натисніть ще раз, щоб скасувати попередню дію.</li></ul>	Натисніть <b>VOL +</b> або <b>VOL -</b> . Натисніть <b>MUTE</b> , щоб відключити звук або призупинити відтворення. <ul style="list-style-type: none"><li>Натисніть ще раз, щоб скасувати попередню дію.</li></ul>
Вибір джерела	<ul style="list-style-type: none"><li>Натисніть <b>SOURCE</b> декілька разів.</li><li>Натисніть <b>SOURCE</b>, а потім поверніть регулятор гучності не більше ніж через 2 секунди.</li></ul>	Натисніть <b>SOURCE</b> декілька разів.
Зміна інформації, що відображається на дисплеї	Натисніть <b>DISP</b> декілька разів. (→ 17) <ul style="list-style-type: none"><li>Натисніть та утримуйте, щоб прокрутити інформацію, що відображається на екрані.</li></ul>	(недоступно)

# ПОЧАТОК РОБОТИ



## 1 Скасування демонстрації

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку **MENU**.
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [DEMO] і натисніть регулятор.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть [DEMO OFF] і натисніть регулятор.
- 4 Натисніть **MENU**, щоби вийти.

## 2 Встановіть час на годиннику

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку **MENU**.
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK] і натисніть регулятор.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK SET] і натисніть регулятор.
- 4 Поворотом регулятора гучності зробіть необхідні налаштування, а потім натисніть регулятор.  
День ➔ Година ➔ Хвилини
- 5 Поворотом регулятора гучності виберіть [24H/ 12H] і натисніть регулятор.
- 6 Поворотом регулятора гучності виберіть [12 HOUR] або [24 HOUR] і натисніть регулятор.
- 7 Натисніть **MENU**, щоби вийти.

## 3 Встановіть основні настройки

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку **MENU**.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб зробити вибір (див. наступну таблицю), а потім натисніть регулятор.
- 3 Натисніть **MENU**, щоби вийти.

Щоб повернутись до попереднього екрану або налаштувань, натисніть **T/P**.

Настройка за замовчуванням: **XX**

### CLOCK

<b>CLOCK ADJ</b>	<b>AUTO</b> : Час годинника автоматично встановлюється, використовуючи дані CT (точного часу) сигналу FM Radio Data System. ; <b>OFF</b> : Відміняє.
<b>CLOCK DISP</b>	<b>ON</b> : Навіть при відключеному живленні на дисплеї будуть відображатися покази годинника. ; <b>OFF</b> : Відміняє.

### SETTINGS

**BEEP** **ON**: Включення звукового сигналу при натисненні клавіш. ; **OFF**: Включення.

### SRC SELECT

**AM\*** **ON**: Включення AM при виборі джерела. ; **OFF**: Включення.

**AUX\*** **ON**: Включення AUX при виборі джерела. ; **OFF**: Включення.

**LANGUAGE** Виберіть мову для меню та назв ярликів (назва папки, файла, пісні, альбому, ім'я виконавця).  
**ENGLISH**: Мова дисплею – англійська.  
**РУССКИЙ**: Мова дисплею – російська.

### F/W UPDATE

#### SYSTEM / BLUETOOTH

**F/W xxxx** **YES**: Оновлює вбудоване ПЗ. ; **NO**: Скасування (оновлення не активоване).  
Детальнішу інформацію щодо оновлення ПЗ див.: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

\* Не відображається при виборі відповідного джерела.

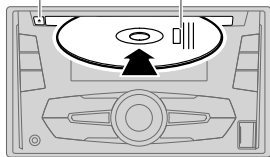
# CD / USB / iPod

## Розпочніть відтворення

Джерело вмикається автоматично та починається відтворення запису.

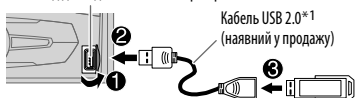
### CD

▲ Висування диску  
Сторона, на якій нанесено етикетку



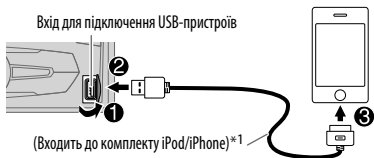
### USB

Вхід для підключення USB-пристроїв



### iPod/iPhone

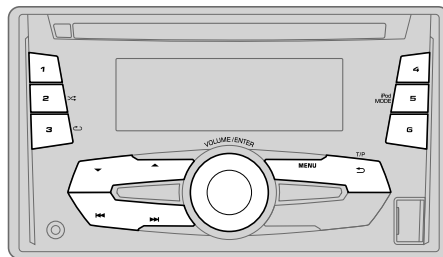
Вхід для підключення USB-пристроїв



Натискайте повторно **5 iPod MODE**, щоб вибрати режим керування ([HEAD MODE] / [IPHONE MODE]).

**HEAD MODE:** 3 пристрою.

**IPHONE MODE:** 3 iPod/iPhone. \*2



## До

## Зробіть наступне

### Вибір доріжки/файлу

Натисніть **1** (або натисніть **2** на RM-RK52).

### Вибір папки \*3

Натисніть **3** (або натисніть **4** на RM-RK52).

### Швидкий перехід вперед або назад

Натисніть та утримуйте **5** (або натисніть та утримуйте **6** на RM-RK52).

### Відтворення у режимі повтору \*4

Натисніть **7** кілька разів, щоб зробити вибір.

- Аудіо компакт-диск або файл JVC Playlist Creator (JPC) / файл JVC Music Control (JMC) (→ 17): TRACK RPT, RPT OFF
- Файл MP3/WMA/WAV: TRACK RPT, FOLDER RPT, RPT OFF
- iPod: ONE RPT, ALL RPT, RPT OFF

### Відтворення у випадковому порядку \*4

Натисніть **8** кілька разів, щоб зробити вибір.

- Аудіо компакт-диск: ALL RND, RND OFF
- Файл MP3/WMA/WAV або файл JPC / JMC: FOLDER RND, ALL RND, RND OFF
- iPod: SONG RND, ALL RND, RND OFF

\*1 Не залишайте кабель всередині автомобіля, коли він не використовується.

\*2 Ви зможете програвати/ставити на паузу записи, пропускати файли, перемотувати файли вперед/назад з пристрою.

\*3 Лише для файлів MP3/WMA/WAV. Ці функції не працюють на iPod.

\*4 Для iPod: Застосовується лише в режимі [HEAD MODE].

### Вибір доріжки/файлу зі списку

Для iPod: Застосовується лише, коли обрано [HEAD MODE]. (→ 5)

**1 Натисніть MENU.**

**2 Поворотом регулятора гучності зробіть вибір, а потім натисніть регулятор.**

- Файл MP3/WMA/WAV: Оберіть необхідну папку, а потім файл.
- iPod або файл JPC / JMC: Оберіть необхідний файл зі списку (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS\*, GENRES, COMPOSERS\*, AUDIOBOOKS\*).

\* Тільки для iPod.

Якщо у вас багато файлів...

Ви можете виконати швидкий пошук (в кроці **2** вище), повертаючи швидко регулятор гучності.

- Ця функція не використовується для iPod.

### Вибір композиції за іменем

Під час прослуховування iPod, та коли вибрано [HEAD MODE] (→ 5)....

Якщо у вас є багато папок або доріжок/файлів, ви можете швидко виконати пошук по ним за першою літерою (A-Z, 0-9 або OTHERS (інші)).

- "OTHERS" з'являється, якщо перша літера відрізняється від A-Z та 0-9.

**1 Натисніть MENU.**

**2 Поворотом регулятора гучності виберіть бажаний список, а потім натисніть регулятор.**

**3 Натисніть ▲/▼ або поверніть швидко регулятор гучності, щоб вибрати потрібний символ.**

**4 Поворотом регулятора гучності виберіть бажану папку або доріжку/файл, а потім натисніть регулятор.**

### Заміна USB драйвера

При підключенні смартфона (класу Mass Storage) до USB виходу ви можете вибрати внутрішню чи зовнішню пам'ять (наприклад, SD карта) для прослуховування пісень, що записані в цій пам'яті.

Ви також можете вибрати певний накопичувач при підключенні пристрою з декількома накопичувачами.

**Натисніть кнопку 5 iPod MODE декілька разів для вибору необхідного накопичувача.**

(або)

**1 Натисніть і утримуйте кнопку MENU.**

**2 Поворотом регулятора гучності виберіть [USB/IPOD] і натисніть регулятор.**

**3 Поворотом регулятора гучності виберіть [USB] і натисніть регулятор.**

**4 Щоб обрати [DRIVECHANGE], натисніть регулятор гучності.**

Наступний накопичувач буде вибрано автоматично.

Для вибору наступного накопичувача повторіть кроки **1** та **4**.

Можна вибрати: [DRIVE 1] - [DRIVE 5]

### Зміна швидкості відтворення аудіокниги

Під час прослуховування iPod, та коли вибрано [HEAD MODE] (→ 5)....

**1 Натисніть і утримуйте кнопку MENU.**

**2 Поворотом регулятора гучності виберіть [USB/IPOD] і натисніть регулятор.**

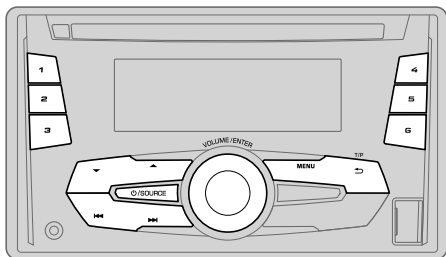
**3 Поворотом регулятора гучності виберіть [IPOD] і натисніть регулятор.**

**4 Поворотом регулятора гучності зробіть вибір, а потім натисніть регулятор.**

**BOOK NORMAL / BOOK FASTER / BOOK SLOWER:** Виберіть потрібну швидкість відтворення звукового файла аудіокниги на вашому iPod/iPhone.

(Настройка за замовчуванням: Залежить від настройки iPod/iPhone.)

- Щоб повернутися до попереднього екрану або налаштувань, натисніть **↩ T/P**.
- Щоб скасувати, натисніть **MENU**.



"ST" загоряється, коли від радіостанції FM-стерео є прийом сигналу достатньої потужності.

## Пошук станції

- 1 Натисніть **SOURCE**, щоб обрати FM або AM.
- 2 Натисніть **◀◀/▶▶** (або натисніть **◀/▶** на RM-RK52) щоб виконати автоматичний пошук станції.  
(або)  
Натисніть та утримуйте **◀◀/▶▶** (або натисніть та утримуйте **◀/▶** на RM-RK52), доки не почне блимати "M", а потім натискайте повторно для ручного пошуку станції.

## Збережіть станцію

Можна зберегти до 18 станцій для діапазону FM та 6 станцій для діапазону AM. Під час прослуховування станції....

- Натисніть і утримуйте одну з цифрових кнопок (1 до 6) для збереження.  
(або)
- 1 Натисніть та утримуйте регулятор гучності до появи напису "PRESET MODE".
  - 2 Поворотом регулятора гучності виберіть записаний номер, а потім натисніть регулятор.  
Миготить записаний номер та з'являється напис "MEMORY".

- Вибір збереженої станції: Натисніть **▲/▼** або одну з цифрових кнопок (1 до 6).  
(або)  
Натисніть **MENU**, а потім повертайте регулятор гучності, щоб вибрати запрограмований номер, після чого натисніть на регулятор для підтвердження.

## Знайдіть свою улюблену програму (пошук програми PTY)

Доступно тільки для FM-джерела.

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку **T/P**.
- 2 Поверніть регулятор, щоб вибрати режим PTY, а потім натисніть регулятор, щоб розпочати пошук.  
Якщо буде знайдена станція, що транслює програму з тим самим PTY-кодом, що обраний вами, відбудеться налаштування на цю станцію.

Код PTY: NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (музика), ROCK M (музика), EASY M (музика), LIGHT M (музика), CLASSICS, OTHER M (музика), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (музика), OLDIES, FOLK M (музика), DOCUMENT

## Активіація прийому повідомлень про стан дорожнього руху в режимі очікування

Доступно тільки для FM-джерела.

- Натисніть **T/P**.  
Пристрій тимчасово переключиться у режим TA - повідомлень про стан дорожнього руху, які можуть поступати з будь-якого джерела, крім радіо AM-діапазону.
- Щоб відключити, натисніть **T/P** знову.

## Інші налаштування

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку **MENU**.
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [TUNER] і натисніть регулятор.
- 3 Поворотом регулятора гучності зробіть вибір (**→ 8**), а потім натисніть регулятор.
- 4 Натисніть **MENU**, щоби вийти.

Щоб повернутись до попереднього екрану або налаштувань, натисніть **T/P**.

## РАДІО

Настройка за замовчуванням: **XX**

<b>RADIO TIMER</b>	<p>Вмикає радіо в певний час, незалежно від поточного джерела відтворення.</p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>1 ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF:</b> Оберіть, як часто буде вмикатися таймер.</li><li><b>2 FM/ AM:</b> Виберіть смугу частот FM або AM.</li><li>Від <b>01</b> до <b>18</b> (для FM)/ від <b>01</b> до <b>06</b> (для AM): Виберіть запрограмовану станцію.</li><li>Оберіть день*1 та час активації.<ul style="list-style-type: none"><li>☉ загоряється, коли процес завершується.</li></ul></li></ol> <p>*1 Можна вибрати лише, якщо <b>[ONCE]</b> або <b>[WEEKLY]</b> вибрано у кроці <b>1</b>.</p> <p>Таймер радіо не буде активовано у наступних випадках.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Пристрій вимкнено.</li><li><b>[OFF]</b> обирається для <b>[AM]</b> в <b>[SRC SELECT]</b> після вибору Таймеру радіо для AM. (→ 4)</li></ul>
<b>SSM</b>	<p><b>SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18:</b> Автоматичне програмування до 18 станцій діапазону FM. "SSM" припиняє миготіння, коли збережено перші 6 станцій. Оберіть <b>SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18</b>, щоб зберегти наступні 12 станцій.</p>
<b>IF BAND*2</b>	<p><b>AUTO:</b> Підвищує селективність тюнера для зменшення шумових перешкод суміжних FM станцій. (Стереоефект може бути втрачений.); <b>WIDE:</b> Може піддаватися шумовим перешкодам, які надходять від суміжних FM станцій, але якість звучання не буде погіршено і злишиться стереоефект.</p>
<b>MONO*2</b>	<p><b>ON:</b> Покращує якість відтворення сигналу радіостанцій FM, але стереоефект при цьому може зникнути.; <b>OFF:</b> Відміння.</p>
<b>NEWS-STBY*2</b>	<p><b>ON:</b> Пристрій тимчасово буде переключено на режим News Programme (Програми новин), якщо такі є.; <b>OFF:</b> Відміння.</p>
<b>REGIONAL*2</b>	<p><b>ON:</b> Встановлюється режим перемикання на іншу станцію тільки у заданому регіоні з використанням функції "AF".; <b>OFF:</b> Відміння.</p>
<b>AF SET*2</b>	<p><b>ON:</b> Встановлюється режим автоматичного пошуку іншої радіостанції, яка транслює таку саму програму у тій самій мережі Radio Data System, але з кращою якістю сигналу, у випадку незадовільної якості сигналу радіостанції, який приймається.; <b>OFF:</b> Відміння.</p>

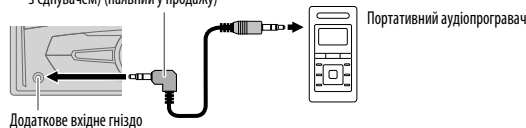
\*2 Тільки для FM-джерела.

## AUX

### Використовуйте портативний аудіопрогравач

#### 1 Підключення портативного аудіопрогравача (наявного у продажу).

Мініатюрний стереофонічний штекер 3,5 мм (з Г-подібним з'єднувачем) (наявний у продажу)



- Оберіть **[ON]** для **[AUX]** в **[SRC SELECT]**. (→ 4)
- Для вибору **AUX** папки натисніть **⏻/SOURCE**.
- Увімкніть портативний аудіопрогравач та почніть відтворення.



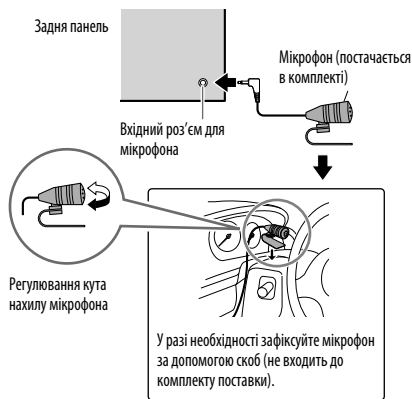
Використовуйте мініатюрний стереофонічний штекер з 3-штирьковою вилокю для оптимального аудіо виходу.



# BLUETOOTH®

Ви можете управляти Bluetooth-пристроями, використовуючи цей головний блок.

## Підключіть мікрофон



Якщо під час розмови по телефону вимикається головний блок, то відбувається розрив з'єднання Bluetooth.

Продовжуйте розмову з мобільного телефону.

## Bluetooth-профілі, що підтримують

- Hands-Free Profile (HFP1.5) - робота лише з гарнітурою
- Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) - розширені функції відтворення звуку
- Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP1.3) - дистанційне керування аудіо/відеоприсроями
- Object Push Profile (OPP) - профіль переміщення об'єктів
- Phonebook Access Profile (PBAP) - профіль доступу до телефонної книги
- Serial Port Profile (SPP) - робота у режимі послідовного порту

## Сполучення Bluetooth-пристрою

При першому підключенні Bluetooth-пристрою до головного блоку відбувається з'єднання між головним блоком та пристроєм. Після виконання сполучення, Bluetooth-пристрій залишиться зареєстрованим у головному блоці навіть після його перезавантаження.

- Всього може бути зареєстровано (сполучено) не більше п'яти таких пристроїв.
- Одночасно можна підключити не більше двох Bluetooth-телефонів та один аудіоприсрій Bluetooth.
- Цей пристрій підтримує Secure Simple Pairing (SSP) (безпечне просте сполучення).
- Деякі Bluetooth-пристрої можуть автоматично підключатися до головного блоку після сполучення. Тоді необхідно підключити пристрій до головного блоку вручну. Більш докладку інформацію можна отримати в керівництві з використання до Bluetooth-пристрою.

**1 Натисніть /SOURCE , щоб увімкнути головний блок.**

**2 Знайдіть та виберіть "JVC UNIT" на пристрої Bluetooth.**

На дисплеї б'лимає напис "BT PAIRING".

- Для деяких Bluetooth-пристроїв можна ввести PIN-код (особистий код доступу) відразу після пошуку.

**3 Виконайте (A) або (B) відповідно до того, що відображається на дисплеї.**

- Для деяких Bluetooth-пристроїв послідовність парування може відрізнятись від описаних нижче кроків.

**(A) ["Назва пристрою"] ⇒ "XXXXXX" ⇒ "VOL – YES" ⇒ "BACK – NO"**

- "XXXXXX" - це 6-значний пароль, що генерується у випадковому порядку під час кожного парування.

**1** Перевірте, що пароль, що з'являється на головному блоці та пристрої Bluetooth, є однаковим.

**2** Для підтвердження паролю натисніть регулятор гучності.

**3** На пристрої Bluetooth підтвердьте пароль.

**(B) ["Назва пристрою"] ⇒ "VOL – YES" ⇒ "BACK – NO"**

**1** Щоб розпочати сполучення, натисніть регулятор гучності.

**2** • Якщо на дисплеї з'являється "PAIRING" ⇒ "PIN 0000", введіть PIN-код "0000" в пристрій Bluetooth.

Ви можете змінити PIN-код на будь-який інший до виконання парування. (⇒ 13)

- Якщо з'являється лише "PAIRING", підтвердьте парування на пристрої Bluetooth.

Після виконання сполучення з'являється напис "PAIRING COMPLETED".

- загоряється, коли підключено мобільний телефон Bluetooth.

- загоряється, коли підключено аудіопрігравач Bluetooth.

## Режим перевірки сумісності Bluetooth

Ви можете перевірити підключення профілю, що підтримується, для Bluetooth-пристрою та головного блоку.

- Переконайтеся, що пристрої Bluetooth не підключені.

### 1 Натисніть та утримуйте /

З'являється напис "BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE". На дисплеї прокручується напис "SEARCH NOW USING PHONE" → "PIN IS 0000".

### 2 Знайдіть та виберіть "JVC UNIT" на пристрої Bluetooth протягом 3 хвилин.

### 3 Виконайте (A), (B) або (C) відповідно до того, що відображається на дисплеї.

(A) "PAIRING" → "XXXXXX" (6-значний пароль): Переконайтеся, що паролі на головному блоці та на Bluetooth-пристрої збігаються, а потім підтвердьте пароль на Bluetooth-пристрої.

(B) "PAIRING" → "PIN IS 0000": Введіть "0000" на Bluetooth-пристрої.

(C) "PAIRING": На пристрої Bluetooth підтвердьте створення пари.

Після успішного виконання сполучення з'являється напис "PAIRING OK" → "[Назва пристрою]" і починається перевірка сумісності Bluetooth.

Якщо з'являється напис "CONNECT NOW USING PHONE", то слід на Bluetooth-пристрої продовжити процес надання доступу до телефонної книги.

## Результат перевірки підключення миготить на дисплеї.


"PAIRING OK" та/або "H.FREE OK"\*1 та/або "A.STREAM OK"\*2 та/або "PBAP OK"\*3 : Сумісний

\*1 Сумісний з Hands-Free Profile (HFP) - робота лише з гарнітурою









\*2 Сумісний з Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) - розширені функції відтворення звуку

\*3 Сумісний з Phonebook Access Profile (PBAP) - профілем доступу до телефонної книги

Через 30 секунд з'явиться напис "PAIRING DELETED", який свідчить про видалення парування, і пристрій вийде з режиму перевірки.

- Для скасування натисніть та утримуйте /SOURCE, щоб вимкнути живлення, а потім знову увімкніть живлення.

## Мобільний телефон Bluetooth

До	Зробіть наступне
Отримання виклику	Натисніть  /  або регулятор гучності. На RM-RK52: Натисніть ▲/▼/◀/▶. • Коли [AUTO ANSWER] встановлено на певний час, пристрій автоматично відповідає на вхідні виклики. (→ 11)
Відхилення вхідного виклику	Натисніть та утримуйте  /  або регулятор гучності. На RM-RK52: Натисніть і утримуйте кнопку ▲/▼/◀/▶.
Завершення виклику	Натисніть та утримуйте  /  або регулятор гучності. На RM-RK52: Натисніть і утримуйте кнопку ▲/▼/◀/▶.
Активція або вимкнення режиму роботи з гарнітурою	Натисніть регулятор гучності під час розмови. • Операції можуть мати інший вигляд залежно від підключеного мобільного телефону Bluetooth.
Регулювання гучності телефону	Поверніть регулятор гучності під час розмови. Гучність телефону: [00] - [50] (Настройка за замовчуванням: [15]) • Це налаштування не впливає на рівень гучності інших джерел звуку.
Переключення між двома підключеними телефонами	Натисніть  /  декілька разів. • Не застосовується під час виклику.

## Поліпшення якості звучання під час розмови

Під час телефонної розмови....



- 1 Натисніть і утримуйте кнопку **MENU**.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб зробити вибір (див. наступну таблицю), а потім натисніть регулятор.
- 3 Натисніть **MENU**, щоби вийти.

Щоб повернутись до попереднього екрану або налаштувань, натисніть **↵ T/P**.

Налаштування за замовчуванням: **XX**

MIC LEVEL	-20 — +08 (0): При збільшенні значення чутливості мікрофону також збільшується.
NOISE RDCT	-05 — -20 (-10): Відрегулюйте рівень заглушення шуму таким чином, щоб під час телефонної розмови шум був найменш чутним.
ECHO CANCEL	1 — 10 (4): Налаштування часу затримки для скасування відлуння до встановлення найменш чутного відлуння під час телефонної розмови.

## Операції в режимі Bluetooth

- 1 Натисніть  / , щоб увійти в режим Bluetooth.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб зробити вибір (див. наступну таблицю), а потім натисніть регулятор.
- 3 Натисніть **MENU**, щоби вийти.

Щоб повернутись до попереднього екрану або налаштувань, натисніть **↵ T/P**.

RECENT CALL	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Натисніть регулятор гучності, щоб вибрати ім'я або номер телефону. <ul style="list-style-type: none"> <li>• "&gt;" вказує на отримання виклику, "&lt;" - на виконання виклику, а "M" - на пропущений виклик.</li> <li>• Напис "NO HISTORY" відображається, коли не збережено історію або номер виклику.</li> </ul> </li> <li>2 Щоб подзвонити, натисніть регулятор гучності.</li> </ol>
-------------	--

## PHONEBOOK

- 1 Поворотом регулятора гучності виберіть ім'я, а потім натисніть регулятор.
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть номер телефону, а потім натисніть регулятор, щоб набрати номер.
  - Якщо телефон підтримує PBAP, телефонна книга підключеного телефону автоматично передається на головний блок при паруванні. Якщо телефон не підтримує PBAP, з'являється напис "SEND P.BOOK MANUALLY". Перенесіть телефонну книгу вручну. (↔ 13, P.BOOK WAIT)
  - Цей пристрій може відображати лише літери без діакритичних символів. (Літери з діакритичними символами, наприклад, "Ü" відображаються як "U".)
  - Якщо телефонна книга містить багато контактів, (↔ 12, Вибір контакту за іменем).

## DIAL NUMBER

- 1 Поверніть регулятор гучності, щоб обрати цифру (0 до 9) або символ (\*, #, +).
- 2 Натисніть **◀◀ / ▶▶**, щоб перемістити положення запису. Повторюйте етапи **1** і **2**, поки телефонний номер не буде введено повністю.
- 3 Щоб подзвонити, натисніть регулятор гучності.

## VOICE

Скажіть ім'я контакту, якому ви хочете зателефонувати, або голосову команду для контролю функцій телефону. (↔ 12, Використання розпізнавання голосу)

## SETTINGS

Налаштування за замовчуванням: **XX**

AUTO ANSWER	01 SEC — 30 SEC: Пристрій автоматично відповідає на вхідні виклики через визначений час (у секундах); <b>OFF</b> : Відміння.
RING TONE	<b>IN UNIT</b> : Пристрій видає звуковий сигнал, коли надходить виклик або текстове повідомлення. (Звуковий сигнал за замовчуванням залежить від пристрою, з яким створено пару). <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CALL</b>: Вибір звукового сигналу (<b>tone 1 — 5</b>) для вхідних викликів.</li> <li>• <b>MESSAGE</b>: Вибір звукового сигналу (<b>tone 1 — 5</b>) для вхідних текстових повідомлень.</li> </ul> <b>IN PHONE</b> : Пристрій використовує сигнал підключеного телефону, щоб повідомити про надходження виклику/текстового повідомлення. (Підключений телефон дзвонить, якщо він не підтримує цю функцію.)
RING COLOR	<b>COLOR 01 — COLOR 29 (COLOR 06)</b> : Зона відображення зміниться на вибраний колір під час виклику або коли надходить текстове повідомлення; <b>OFF</b> : Відміння.
MSG NOTICE*	<b>ON</b> : Пристрій дзвонить, і з'являється напис "RCV MESSAGE", повідомляючи про вхідне текстове повідомлення; <b>OFF</b> : Відміння.

\* Функції залежать від типу телефону, що використовується.



## Оповіднення про надходження текстового повідомлення

Коли телефон отримує текстове повідомлення, головний блок видає звуковий сигнал, після чого з'являється напис "RCV MESSAGE".

- Читати, редагувати та надсилати текстові повідомлення за допомогою пристрою неможливо.
- Щоб видалити повідомлення, натисніть будь-яку кнопку.

## Використання розпізнавання голосу

### 1 Натисніть та утримуйте / .

Буде активовано підключений телефон (із котрим створено найпершу пару). Однак, якщо підключено пріоритетний пристрій, натискання та утримування  /  активує пріоритетний пристрій. (➔ 13, PRIORITY)

### 2 Скажіть ім'я контакту, якому ви хочете зателефонувати, або голосову команду для контролю функцій телефону.

- Можливості розпізнавання голосу відрізняються в різних моделях телефону. Щоб отримати докладну інформацію, див. інструкції з експлуатації підключеного телефону.
- Цей пристрій також підтримує функцію інтелектуального персонального помічника для iPhone.

## Вибір контакту за іменем

- Ви можете швидко знайти необхідні контакти за першою літерою (A-Z, 0-9 та OTHERS).
- "OTHERS" з'являється, якщо перша літера відрізняється від A-Z та 0-9.


### 1 Натисніть / , щоб увійти в режим Bluetooth.

### 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [PHONEBOOK] і натисніть регулятор.

### 3 Натисніть / , щоб вибрати бажану літеру.

### 4 Поворотом регулятора гучності виберіть ім'я, а потім натисніть регулятор.

### 5 Поворотом регулятора гучності виберіть номер телефону, а потім натисніть регулятор, щоб набрати номер.

Щоб повернутись до попереднього екрану або налаштувань, натисніть  T/P.

## Збереження контакту в пам'яті

Користувач може зберегти до 6 контактів.

### 1 Натисніть / , щоб увійти в режим Bluetooth.

### 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [RECENT CALL], [PHONEBOOK] або [DIAL NUMBER] і натисніть регулятор.

### 3 Поверніть регулятор гучності, щоб обрати ім'я або ввести номер телефону.

Якщо контакт вибрано, натисніть регулятор гучності, щоб побачити номер телефону.

### 4 Натисніть і утримуйте одну з цифрових кнопок (1 до 6).

Відображається напис "MEMORY P(вибраний запрограмований номер)", коли контакт збережено в пам'яті.

Щоб видалити контакт з пам'яті, оберіть [DIAL NUMBER] на кроці 2 та збережіть порожній номер.

## Виклик з пам'яті

### 1 Натисніть / , щоб увійти в режим Bluetooth.

### 2 Натисніть одну з цифрових кнопок (1 до 6).

### 3 Щоб подзвонити, натисніть регулятор гучності.

Напис "NO PRESET" відображається, коли жоден контакт не збережений.

## Видалення контакту

Не стосується мобільних телефонів, які підтримують PBAP.

### 1 Натисніть / , щоб увійти в режим Bluetooth.

### 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [RECENT CALL] або [PHONEBOOK] і натисніть регулятор.

### 3 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати ім'я або номер телефону.

### 4 Натисніть і утримуйте кнопку T/P.

### 5 Поворотом регулятора гучності виберіть [DELETE] або [DELETE ALL] і натисніть регулятор.

DELETE: Вибране на 3-му кроці ім'я або номер телефону видалається.

DELETE ALL: Видаляються всі імена та номери телефону, вибрані в меню на кроці 2.

### 6 Поворотом регулятора гучності виберіть [YES] або [NO] і натисніть регулятор.

## Налаштування режиму Bluetooth

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку **MENU**.
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [BLUETOOTH] і натисніть регулятор.
- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб зробити вибір (див. наступну таблицю), а потім натисніть регулятор.
- 4 Натисніть **MENU**, щоби вийти.

Щоб повернутись до попереднього екрану або налаштувань, натисніть **↵ T/P**.

Настройка за замовчуванням: **XX**

<b>PHONE</b>	Вибір телефону або аудіопрогравача, який необхідно підключити або від'єднати. Перед назвою пристрою з'явиться позначка "ж".
<b>AUDIO</b>	
<b>APPLICATION</b>	Показує ім'я підключеного телефону за допомогою програми JVC Smart Music Control*1. Перед назвою пристрою з'явиться позначка "ж".
<b>DELETE PAIR</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Поворотом регулятора гучності виберіть пристрій, який потрібно видалити, а потім натисніть регулятор.</li> <li>2 Поворотом регулятора гучності виберіть [YES] або [NO] і натисніть регулятор.</li> </ol>
<b>PRIORITY</b>	Вибір пристрою, який потрібно підключити як пріоритетний пристрій. Перед назвою пристрою, вибраного пріоритетним, з'явиться позначка "ж". <ul style="list-style-type: none"> <li>• Напис "NO PAIR" відображається, коли зареєстровані пристрої не знайдено.</li> </ul>
<b>P.BOOK WAIT</b> *2	Копіює до 400 номерів з пам'яті телефонної книги підключеного телефону.
<b>SET PINCODE (0000)</b>	Зміна PIN-коду (до 6 цифр). <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Поверніть регулятор гучності для вибору номеру.</li> <li>2 Натисніть <b>◀◀ / ▶▶</b>, щоб перемістити положення запису. Повторюйте етапи <b>1</b> і <b>2</b>, поки повністю не введете PIN-код.</li> <li>3 Для підтвердження натисніть регулятор гучності.</li> </ol>
<b>AUTO CNNT</b>	<b>ON</b> : Головний блок автоматично підключається, коли Bluetooth-пристрій з'являється в радіусі зв'язку; <b>OFF</b> : Відмінняє.
<b>INITIALIZE</b>	<b>YES</b> : Ініціює всі настройки Bluetooth (включаючи збережені сполучення, телефонну книгу, тощо); <b>NO</b> : Відмінняє.
<b>INFORMATION</b>	<b>MY BT NAME</b> : Відображає назву пристрою (JVC UNIT); <b>MY ADDRESS</b> : Показує адресу цього пристрою.

\*1 JVC Smart Music Control розроблено для перегляду статусу автомобільного приймача JVC та виконання простих операцій керування на смартфоні Android. Для отримання інформації про роботу JVC Smart Music Control відвідайте веб-сайт JVC: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

\*2 Можна обрати лише, коли підключений телефон підтримує OPP (профіль переміщення об'єктів).

## Аудіопрогравач Bluetooth

Операції та написи на дисплеї відрізняються в залежності від їх доступності на підключеному пристрої.

До	Зробіть наступне
Відтворення	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Для вибору <b>⏻ / SOURCE</b> папки натисніть <b>BT AUDIO</b>.</li> <li>2 Скористайтесь аудіопрогравачем Bluetooth, щоб розпочати відтворення.</li> </ol>
Зупинити або відновити відтворення	Натисніть <b>MENU</b> (або натисніть <b>⏻</b> на <b>RM-RK52</b> ).
Оберіть групу або папку	Натисніть <b>▲ / ▼</b> (або натисніть <b>▲ / ▼</b> на <b>RM-RK52</b> ).
Пропуск у зворотному/прямому напрямку	Натисніть <b>◀◀ / ▶▶</b> (або натисніть <b>◀ / ▶</b> на <b>RM-RK52</b> ).
Швидкий перехід вперед або назад	Натисніть та утримуйте <b>◀◀ / ▶▶</b> (або натисніть та утримуйте <b>◀ / ▶</b> на <b>RM-RK52</b> ).
Програвання з повтором	Натисніть <b>3 ↻</b> кілька разів, щоб зробити вибір. <b>TRACK RPT, ALL RPT, RPT OFF</b>
Програвання у випадковому порядку	Натисніть <b>2 ⏮</b> кілька разів, щоб зробити вибір. <b>GROUP RND, ALL RND, RND OFF</b>

# НАСТРОЙКИ ЗВУКУ

Настройка за замовчуванням: **XX**

До	Зробіть наступне
Виберіть запрограмований еквалайзер	Натисніть <b>EQ</b> декілька разів. (або) Натисніть <b>EQ</b> , а потім поверніть регулятор гучності не більше ніж через 2 секунди. FLAT (за замовчуванням), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE
Занесення у пам'ять власних налаштувань звуку Настройка за замовчуванням: <b>00</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Натисніть і утримуйте кнопку <b>EQ</b>.</li> <li>Поворотом регулятора гучності виберіть [EASY EQ] і натисніть регулятор.</li> <li>Поворотом регулятора гучності виберіть [USER1] або [USER2], а потім натисніть регулятор.</li> <li>Поворотом регулятора гучності зробіть вибір, а потім натисніть регулятор. SUB.W*: від -08 до +08 BASS LVL: від -06 до +06 MID LVL: від -06 до +06 TRE LVL: від -06 до +06</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть <b>T/P</b>.</li> <li>Натисніть <b>EQ</b>, щоб вийти.</li> </ul>

\* Відображається лише, коли [L/O MODE] встановлено у значення [SUB.W] (↔ 15), [SUB.W] - у значення [ON].

## Інші налаштування

- Натисніть і утримуйте кнопку **MENU**.
- Поверніть регулятор гучності, щоб зробити вибір (див. наступну таблицю), а потім натисніть регулятор.  
Повторіть крок 2, щоб обрати бажаний пункт.
- Натисніть **MENU**, щоби вийти.

Щоб повернутись до попереднього екрану або налаштувань, натисніть **T/P**.

EQ SETTING																												
EQ PRESET	FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE: Виберіть запрограмований еквалайзер.																											
EASY EQ Настройка за замовчуванням: <b>00</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>USER1 / USER2: Виберіть запрограмоване ім'я.</li> <li>Налаштуйте власні настройки звуку. SUB.W*<sup>1</sup>: від -08 до +08 / BASS LVL: від -06 до +06 / MID LVL: від -06 до +06 / TRE LVL: від -06 до +06</li> </ol>																											
PRO EQ	<ol style="list-style-type: none"> <li>USER1 / USER2: Виберіть запрограмоване ім'я.</li> <li>BASS / MIDDLE / TREBLE: Виберіть тембр звуку.</li> <li>Відрегулюйте елементи звуку для обраного тембру.</li> </ol> <table border="0"> <tr> <td><b>BASS</b></td> <td>Частота: <b>60 / 80 / 100 / 200 Hz</b></td> <td>Настройка за замовчуванням: <b>(80 Hz)</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Рівень: від -06 до +06</td> <td><b>(00)</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Q: <b>Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0</b></td> <td><b>(Q1.0)</b></td> </tr> <tr> <td><b>MIDDLE</b></td> <td>Частота: <b>0.5 / 1.0 / 1.5 / 2.5 kHz</b></td> <td>Настройка за замовчуванням: <b>(1.0 kHz)</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Рівень: від -06 до +06</td> <td><b>(00)</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Q: <b>Q0.75 / Q1.0 / Q1.25</b></td> <td><b>(Q1.25)</b></td> </tr> <tr> <td><b>TREBLE</b></td> <td>Частота: <b>10.0 / 12.5 / 15.0 / 17.5 kHz</b></td> <td>Настройка за замовчуванням: <b>(10.0 kHz)</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Рівень: від -06 до +06</td> <td><b>(00)</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Q: <b>Q FIX</b></td> <td><b>(Q FIX)</b></td> </tr> </table>	<b>BASS</b>	Частота: <b>60 / 80 / 100 / 200 Hz</b>	Настройка за замовчуванням: <b>(80 Hz)</b>		Рівень: від -06 до +06	<b>(00)</b>		Q: <b>Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0</b>	<b>(Q1.0)</b>	<b>MIDDLE</b>	Частота: <b>0.5 / 1.0 / 1.5 / 2.5 kHz</b>	Настройка за замовчуванням: <b>(1.0 kHz)</b>		Рівень: від -06 до +06	<b>(00)</b>		Q: <b>Q0.75 / Q1.0 / Q1.25</b>	<b>(Q1.25)</b>	<b>TREBLE</b>	Частота: <b>10.0 / 12.5 / 15.0 / 17.5 kHz</b>	Настройка за замовчуванням: <b>(10.0 kHz)</b>		Рівень: від -06 до +06	<b>(00)</b>		Q: <b>Q FIX</b>	<b>(Q FIX)</b>
<b>BASS</b>	Частота: <b>60 / 80 / 100 / 200 Hz</b>	Настройка за замовчуванням: <b>(80 Hz)</b>																										
	Рівень: від -06 до +06	<b>(00)</b>																										
	Q: <b>Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0</b>	<b>(Q1.0)</b>																										
<b>MIDDLE</b>	Частота: <b>0.5 / 1.0 / 1.5 / 2.5 kHz</b>	Настройка за замовчуванням: <b>(1.0 kHz)</b>																										
	Рівень: від -06 до +06	<b>(00)</b>																										
	Q: <b>Q0.75 / Q1.0 / Q1.25</b>	<b>(Q1.25)</b>																										
<b>TREBLE</b>	Частота: <b>10.0 / 12.5 / 15.0 / 17.5 kHz</b>	Настройка за замовчуванням: <b>(10.0 kHz)</b>																										
	Рівень: від -06 до +06	<b>(00)</b>																										
	Q: <b>Q FIX</b>	<b>(Q FIX)</b>																										
AUDIO																												
BASS BOOST	<b>+01 / +02</b> : Встановлює рівень підйому низьких частот.; <b>OFF</b> : Відмінняє.																											
LOUD	<b>01 / 02</b> : Підсилення низьких та високих частот для отримання гарно збалансованого звучання на малій гучності.; <b>OFF</b> : Відмінняє.																											
SUB.W LEVEL* <sup>1</sup>	<b>-08 — +08 (0)</b> : Встановлює рівень гучності сабвуфера.																											
SUB.W* <sup>2</sup>	<b>ON / OFF</b> : Вмикає або вимикає вихідний сигнал сабвуфера.																											
SUB.W LPF* <sup>1</sup>	<b>THROUGH</b> : Всі сигнали посилюються до низькочастотного динаміка.; <b>LOW 55Hz / MID 85Hz / HIGH 120Hz</b> : Аудіосигнали з частотами нижче 55 Гц / 85 Гц / 120 Гц посилюються на сабвуфер.																											

\*<sup>1</sup> Відображається лише, коли [L/O MODE] встановлено у значення [SUB.W], [SUB.W] - у значення [ON].

\*<sup>2</sup> Виводиться не екран тільки в разі, якщо встановлено режим лінійного виходу [L/O MODE] заданий як [SUB.W].

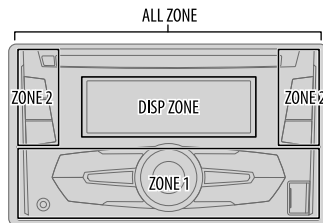
## НАСТРОЙКИ ЗВУКУ

<b>FADER</b> *3*4	<b>R06</b> — <b>F06 (00)</b> : Налаштування вихідного балансу звучання передньої і задньої колонок.
<b>BALANCE</b> *3	<b>L06</b> — <b>R06 (00)</b> : Налаштування вихідного балансу звучання лівої і правої колонок.
<b>VOL ADJUST</b>	<b>-05</b> — <b>+05 (00)</b> : Налаштуйте рівень гучності для кожного з джерел (відносно рівня гучності FM-радіо). Перш ніж робити налаштування, оберіть джерело, яке ви бажаєте налаштувати. ("VOL ADJ FIX" з'являється, коли обрано FM).
<b>AMP GAIN</b>	<b>LOW POWER</b> : Обмеження максимального рівня гучності до 30. (Оберіть, якщо максимальна потужність кожного динаміка менше 50 Вт, щоб уникнути пошкодження динаміків). ; <b>HIGH POWER</b> : Максимальний рівень гучності становить 50.
<b>D.T.EXP</b> (Функція Digital Track Expander)	<b>ON</b> : Відтворює реалістичний звук шляхом врівноваження високочастотних компонентів і часу зростання форм хвилі, що було втрачено під час стиснення аудіо даних. ; <b>OFF</b> : Відмінняє.
<b>L/O MODE</b>	<b>SUB.W / REAR</b> : Вибір, чи до вихідних з'єднувачів REAR/SW на задній стіці автомагнітоли (через зовнішній підсилювач) підключені задні динаміки або сабвуфер.

\*3 Налаштування не будуть впливати на вихідний сигнал низькочастотного динаміка.

\*4 При використанні системи з двома колонками, встановіть мікшер на [00].

## НАСТРОЙКИ ЕКРАНУ



- 1 Натисніть і утримуйте кнопку **MENU**.
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб зробити вибір (див. наступну таблицю), а потім натисніть регулятор.  
Повторіть крок 2, щоб обрати бажаний пункт.
- 3 Натисніть **MENU**, щоби вийти.

Щоб повернутись до попереднього екрану або налаштувань, натисніть **T/P**.

Настройка за замовчуванням: **XX**

DISPLAY	
<b>DIMMER</b>	Вибір яскравості освітлення дисплею та кнопок, що налаштовується в настройці <b>[BRIGHTNESS]</b> . <b>AUTO</b> : Можна обрати денне та нічне освітлення, коли вимикається живлення або підсвічується автомобільними фарами.*1 ; <b>ON</b> : Вибір нічного режиму. ; <b>OFF</b> : Вибір денного режиму.
<b>BRIGHTNESS</b>	Налаштування яскравості кнопки, дисплея та вхідного USB-роз'єму окремо для дня та ночі. <b>1 DAY / NIGHT</b> : Оберіть денний чи нічний режим. <b>2</b> Виберіть зону для настройки. (➔ <b>Малюнок вище</b> ) <b>3</b> Встановіть рівень яскравості (від 00 до 31). (Настройка за замовчуванням: <b>DAY: 31 ; NIGHT: 11</b> )
<b>SCROLL</b> *2	<b>ONCE</b> : Одноразово прокручує виведену на екран інформацію. ; <b>AUTO</b> : Повторює скролінг з 5-секундними інтервалами. ; <b>OFF</b> : Відмінняє.

\*1 Потрібне з'єднання з підключенням контакту освітлення. (➔ 21)

\*2 Деякі букви чи символи не будуть відображатися коректно (або їх не буде зовсім).

Настройка за замовчуванням: **XX**

COLOR	
<b>PRESET</b>	<p>Ви можете вибрати колір для [ALL ZONE], [ZONE 1], [DISP ZONE] або [ZONE 2] окремо. Для [ALL ZONE] можна також вибрати колірний шаблон. Колір за умовчанням: <b>ALL ZONE:</b> [COLOR 06], <b>ZONE 1:</b> [COLOR 06], <b>DISP ZONE:</b> [COLOR 01], <b>ZONE 2:</b> [COLOR 27]</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Виберіть зону для настройки. (→ 15)</li> <li>2 Виберіть колір для вибраної зони.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>COLOR 01</b> до <b>COLOR 29</b></li> <li>• <b>USER:</b> Відображається колір, який ви створили для [DAY COLOR] або [NIGHT COLOR].</li> <li>• <b>COLOR FLOW 01</b> до <b>COLOR FLOW 03:</b> Колір змінюється з різною швидкістю.</li> <li>• <b>SPECTRUM/ GROOVE/ TECHNO/ EMOTION/ RELAX/ NIGHT SWEEP:</b> Відображається вибраний колірний растр.* (Можна вибрати лише, якщо [ALL ZONE] вибрано у кроці 1.)</li> </ul> </li> </ol> <p>* Якщо вибрано один із колірних растрів, колір підсвічування [ZONE 1], [DISP ZONE] і [ZONE 2] зміниться на колір за умовчанням.</p>
<b>DAY COLOR</b>	<p>Збережіть свої власні кольори для дня і ночі для різних зон.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Виберіть зону для настройки. (→ 15)</li> <li>2 <b>RED / GREEN / BLUE:</b> Виберіть первинний колір.</li> <li>3 Від 00 до 31: Оберіть рівень.</li> </ol>
<b>NIGHT COLOR</b>	<p>Повторіть кроки 2 і 3, щоб відрегулювати основні кольори.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ваша настройка зберігається для [USER] в [PRESET].</li> <li>• Якщо для всіх основних кольорів [DISP ZONE] вибрано [00], дисплей залишиться незмінним.</li> </ul>
<b>COLOR GUIDE</b>	<p><b>ON:</b> Змінює підсвічування кнопки, дисплея та вхідного USB-роз'єму, коли виконуються настройки в меню та пошук за списком. Зона відображення автоматично зміниться, залежно від рівня гучності. ; <b>OFF:</b> Відміняє.</p>

[NIGHT COLOR] або [DAY COLOR] змінюється шляхом увімкнення або вимкнення фар автомобілю.

## ДОДАТКОВІ ВІДОМОСТІ

### Інформація про диски та звукові файли

• Цей пристрій може відтворювати лише наступні компакт-диски:



- Пристрій може відтворювати багатосесійні диски; однак незакріті сесії будуть пропускатися під час програвання.
- **Диски, що не відтворюються:**
  - Диски з відхиленням від кругової форми.
  - Диски з забарвленням робочої поверхні, а також забруднені диски.
  - Диски, що можна записати/перезаписати, які не були завершені.
  - Компакт-диск діаметром 8 см. Спроба використання адаптера може призвести до виникнення несправностей.
- **Відтворення дисків DualDisc:** Сторона дисків "DualDisc", що не призначена для DVD, не відповідає стандартів цифрових аудіо компакт-дисків. Тобто, програвання тієї сторони дисків DualDisc, що не призначена для DVD, на цій системі не рекомендовано.
- **Файли для відтворення:**
  - Розширення файлів: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
  - Бітрейт: MP3: 8 кбіт/с — 320 кбіт/с  
WMA: 32 кбіт/с — 192 кбіт/с
  - Частота дискретизації:  
MP3: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц, 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц, 12 кГц, 11,025 кГц, 8 кГц  
WMA: 8 кГц — 48 кГц
  - Файли зі змінною швидкістю передачі даних (VBR).
- **Максимальна кількість символів для імені файлу/папки:** Залежить від формату диску, що використовується (включає 4 символи розширення — <.mp3> або <.wma>).
  - ISO 9660 Рівень 1 і 2: 32 символи
  - Romeo: 32 символи
  - Joliet: 32 символи
  - Довгі імена файлів Windows: 32 символи

### Інформація про USB-пристрій

- Пристрій може відтворювати файли форматів MP3/WMA/WAV з пристрою зберігання даних USB.
- Не можна підключати USB-пристрій через USB-концентратор.
- Підключення кабелю, довжина якого перевищує 5 м, може спричинити неправильне відтворення.



- Максимальна кількість символів для:
  - Імена папок: 64 символи
  - Імена файлів: 64 символи
  - Тегу MP3: 64 символи
  - Тегу WMA: 64 символи
  - Тегу WAV: 64 символи
- Максимальна кількість файлів і папок, які може розпізнати пристрій, складає 20 480 і 999 відповідно (по 999 файлів у папці, включаючи папку без файлів, що не підтримуються). Вони можуть бути організовані у ієрархічну структуру не глибше 8 рівнів.
- Ця система не може розпізнати USB-пристрій з параметрами живлення, відмінними від 5 В, та споживаний струм якого перевищує 1 А.

### Інформація про iPod/iPhone

- Made for
  - iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th та 5th generation)
  - iPod classic
  - iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th та 7th generation)
  - iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5
- Неможливо переглядати відеофайли в меню "Videos" (Відео) в режимі [HEAD MODE].
- Порядок відтворення композицій у меню вибору цього пристрою може відрізнятися від порядку відтворення на iPod/iPhone.
- Якщо деякі операції виконуються невірно або неналежним чином, відвідайте: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Інформація про Bluetooth

- В залежності від версії Bluetooth-пристрою, деякі Bluetooth-пристрої можуть не підключатися до цього блоку.
- Блок може не працювати з деякими Bluetooth-пристроями.  
Умови сигналів відрізняються в залежності від оточуючого середовища.
- Додаткову інформацію про Bluetooth можна отримати на веб-сайті JVC: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Інформація про JVC Playlist Creator і JVC Music Control

- Цей пристрій підтримує програму для ПК JVC Playlist Creator та програму JVC Music Control для Android™.
- Коли ви відтворюєте аудіофайли з піснями, що додані за допомогою JVC Playlist Creator або JVC Music Control, ви можете шукати аудіофайли за жанрами, виконавцями, альбомами, списками відтворення та композиціями.
- JVC Playlist Creator і JVC Music Control можна завантажити з наступного веб-сайту: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Доступні кириличні символи



### Зміна інформації, що відображається на дисплеї

Натисніть **DISP** декілька разів.

<b>FM або AM</b>	Ім'я станції (PS)*1 → Частота → Тип програми (PTY)*1*2 → Заголовок*1*2 → День/Годинник → (назад до початку) *1 Тільки для станцій FM Radio Data System. *2 Якщо недоступно, з'являється "NO PTY" / "NO TEXT".
<b>CD або USB</b>	Час відтворення → День/Годинник → Ім'я диска*3 → Назва альбому/виконавець*4 → Назва доріжки*5 → Ім'я папки/файла*6 → (назад до початку) *3 Тільки для CD-DA: Якщо не записано, з'являється "NO NAME". *4 Лише для файлів MP3/WMA/WAV: Якщо не записано, з'являється "NO NAME". *5 Якщо не записано, з'являється "NO NAME". *6 Лише для файлів MP3/WMA/WAV.
<b>USB-IPOD</b>	Час відтворення → День/Годинник → Назва альбому/виконавець*7 → Назва доріжки*7 → (назад до початку) *7 Якщо не записано, з'являється "NO NAME".
<b>AUX</b>	AUX ↔ День/Годинник
<b>BT AUDIO</b>	Час відтворення → День/Годинник → Назва альбому/виконавець*8 → Назва доріжки*8 → (назад до початку) *8 Якщо не записано, з'являється "NO NAME".

# НЕСПРАВНОСТІ

Симптом	Засоби виявлення
Звук не відтворюється.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Налаштуйте гучність до оптимального рівня.</li> <li>Перевірте шнури та з'єднання.</li> </ul>
З'являється напис "MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT" / "WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT", та неможливо виконати жодну операцію.	Перевірте, чи клеми кабелів динаміків добре захищені ізоляційною стрічкою, а потім перезапустіть пристрій. Якщо це не вирішить проблему, зверніться до найближчого сервісного центру.
Джерело не можна вибирати.	Перевірте налаштування [SRC SELECT]. (→ 4)
Нечітка трансляція / Статичні перешкоди під час прослуховування радіо.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Надійно підключіть антену.</li> <li>Висуньте антену на всю довжину.</li> </ul>
Відображаються некоректні символи.	Ця система може відображати тільки літери у верхньому регістрі, цифри та обмежену кількість інших символів. Пристрій може також відображати великі кириличні літери. (→ 17)
На дисплеї по черзі з'являються написи "PLEASE" та "EJECT".	Натисніть ▲, а потім правильно вставте диск.
На дисплеї з'являється "IN DISC".	Переконайтесь, що нічого не перекриває відсік для завантаження дисків, при витягування диску.
Диск не можна висунути.	Натисніть та утримуйте ▲, щоб витягнути диск. Будьте обережні, щоб диск не впав під час витягування.
Композиції відтворюються у невірному порядку.	Порядок відтворення визначається за іменами файлів (USB) або за порядком запису файлів (на диску).
Час, що минув з початку відтворення, показується невірно.	Це залежить від попереднього процесу запису.
З'являється повідомлення "NOT SUPPORT", і доріжка пропускається.	Перевірте, чи формат відтворюваної доріжки підтримується системою. (→ 16)

Симптом	Засоби виявлення	
"CANNOT PLAY" миготить та/або неможливо визначити підключений пристрій.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте, чи підключений пристрій є сумісним з цим пристроєм, та переконайтесь, що файли записані у форматі, що підтримується. (→ 16)</li> <li>Знов встановіть пристрій.</li> </ul>	
Блимає повідомлення "READING".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не використовуйте дуже багато рівнів ієрархії та папок.</li> <li>Знов вставте диск та пристрій USB.</li> </ul>	
iPod/iPhone не працює або не вмикається.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте з'єднання між цим пристроєм та iPod/iPhone.</li> <li>Змініть та знов встановіть iPod/iPhone, використовуючи функцію повного перезавантаження.</li> </ul>	
Bluetooth®	Не знайдено пристрій Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Виконайте пошук з Bluetooth-пристрою ще раз.</li> <li>Перезавантажте пристрій. (→ 3)</li> </ul>
	Неможливо виконати сполучення.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переконайтесь, що ви ввели той самий PIN-код в головний блок та в Bluetooth-пристрій.</li> <li>Видаліть інформацію про сполучення з головного блоку та Bluetooth-пристрою, а потім виконайте сполучення ще раз. (→ 9)</li> </ul>
	На дисплеї з'являється "PAIRING FULL".	Кількість зареєстрованих пристроїв досягла ліміту. Спробуйте ще раз після видалення непотрібного пристрою. (→ 13, DELETE PAIR)
	На дисплеї з'являється "PLEASE WAIT".	Пристрій готується до використання функції Bluetooth. Якщо повідомлення не зникає, вимкніть і знову увімкніть головний блок, після чого знову приєднайте пристрій.
	На дисплеї з'являється "BT DEVICE NOT FOUND".	Головний блок не знайшов зареєстровані пристрої Bluetooth під час [AUTO CNNCT]. Увімкніть Bluetooth на пристрої та підключіть його вручну. (→ 13)
	Чутно шуми або відлуння.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Відрегулюйте положення вузла мікрофона. (→ 9)</li> <li>Перевірте настройку [ECHO CANCEL] (Рівень відлуння). (→ 11)</li> </ul>
Якість звуку, який видає телефон, є низькою.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зменшіть відстань між головним блоком і Bluetooth-пристроєм.</li> <li>Спрямуйте автомобіль у місце, де прийом сигналу кращий.</li> </ul>	

Симптом	Засоби виявлення
На дисплеї з'являється "NOT SUPPORT".	Підключений телефон не підтримує функцію розпізнавання голосу.
На дисплеї з'являється "ERROR".	Повторіть операцію з початку. Якщо знов з'явився напис "ERROR", перевірте, чи підтримує пристрій необхідну функцію.
Пристрій не відповідає, коли ви намагаєтесь скопіювати телефонну книгу на пристрій.	Ви, можливо, вже намагалися скопіювати ці самі записи (забережні) на головний блок. Щоб вийти, натисніть <b>DISP</b> або <b>⇒ T/P</b> .
Під час відтворення з Bluetooth-аудіопристрою звук переривається або зникає.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зменшіть відстань між головним блоком і аудіопрогравачем Bluetooth.</li> <li>Вимкніть, а потім увімкніть головний блок та спробуйте приєднати його ще раз.</li> <li>Інші Bluetooth-пристрої можуть намагатися підключитися до головного блоку.</li> </ul>
Неможливо керувати підключеним аудіопрогравачем Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте, чи підтримує підключений аудіопрогравач Bluetooth функцію AVRCP (Профіль дистанційного керування аудіовідеопристроями). (Більш докладну інформацію можна отримати в керівництві до аудіопрогравача.)</li> <li>Відключіть та підключіть програвач Bluetooth знов.</li> </ul>
На дисплеї з'являється "H/W ERROR".	Перезавантажте головний блок та спробуйте ще раз. Якщо повідомлення "H/W ERROR" з'являється знов, необхідно звернутися до найближчого сервісного центру.
На дисплеї з'являється "BT ERROR PLS UPDATE".	Оновити вбудоване ПЗ Bluetooth. (⇒ 4)

Bluetooth®

**Якщо проблема не зникає, перезавантажте пристрій. (⇒ 3)**

## ▲ Попередження

- Автомобільна призначена лише для встановлення на автомобілях з джерелом живлення 12 В постійного струму і підключенням мінусового проводу до маси.
- Відключіть негативний контакт акумулятору перед підключенням кабелів та монтажем.
- Не підключайте кабелі батареї (жовті) та кабель запалення (червоний) до шасі автомобіля або кабелю заземлення (чорний), щоб уникнути короткого замикання.
- Ізолюйте невідключені кабелі за допомогою вінілової стрічки, щоб уникнути короткого замикання.
- Переконайтеся у тому, що після закінчення встановлення пристрою, виконано його заземлення на шасі авто.

## ▲ Застереження

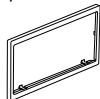
- Задля безпеки, доручіть цю роботу фахівцям. Зверніться до дилера автомобіля.
- Цей пристрій призначений для встановлення до консолі автомобіля. Не торкайтеся металевих деталей цього пристрою у процесі та протягом певного часу після завершення експлуатації. Температура металевих деталей, наприклад, радіатора охолодження та кожушу, значно підвищується.
- Не підключайте кабелі ⊖ динаміка до шасі автомобіля, кабелю заземлення (чорний) або паралельно до обок.
- Підключіть динаміки з максимальною потужністю не більше 50 Вт. Якщо максимальна потужність динаміків нижче 50 Вт, змініть настройку [AMP GAIN], щоб уникнути пошкодження динаміків. (⇒ 15)
- Встановіть прилад під кутом менше 30°.
- Якщо підвіська електрокабелів вашого автомобіля не має клеми запалення, підключіть кабель запалення (червоний) до клеми на коробці запобіжників автомобіля, що забезпечує живлення 12 В постійного струму та вмикається та вимикається за допомогою ключа запалення.
- Після установки приладу слід перевірити справність стоп-сигналів, сигнальних вогнів, двірників тощо.
- Якщо запобіжник перегорить, спочатку переконайтеся, що кабелі не торкаються шасі автомобіля, а потім замініть старий запобіжник на новий з такими ж характеристиками.

## Основні процедури

- 1 Вийміть ключ з замка запалювання, потім відключіть клему ⊖ акумулятора автомобіля.
- 2 Правильно підключіть всі кабелі.  
Див. розділ "Підключення проводів". (⇒ 21)
- 3 Встановіть прилад у своєму автомобілі.  
Див. розділ "Установка пристрою (монтаж автомобіля)".
- 4 Підключіть клему ⊖ акумулятора автомобіля.
- 5 Перезавантажте пристрій. (⇒ 3)

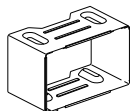
## Список деталей для монтажу

(A) Декоративна накладка



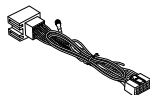
(x1)

(B) Монтажний кожух



(x1)

(C) Пучок проводів



(x1)

(D) Ключ для демонтажу



(x2)

(E) Гвинт із плоскою головкою  
(M5 x 8 мм)



(x8)

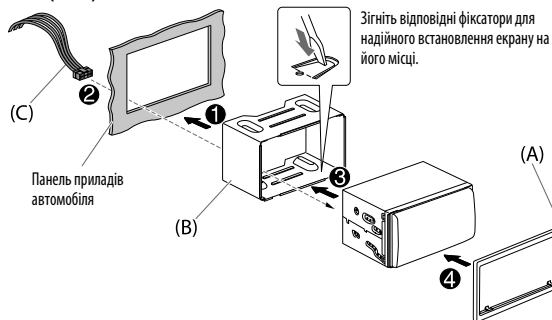
(F) Гвинт із круглою головкою  
(M5 x 8 мм)



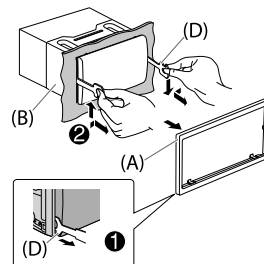
(x8)

## Установка пристрою (монтаж автомагнітоли)

Не вимагає підключення кабелів. (→ 21)

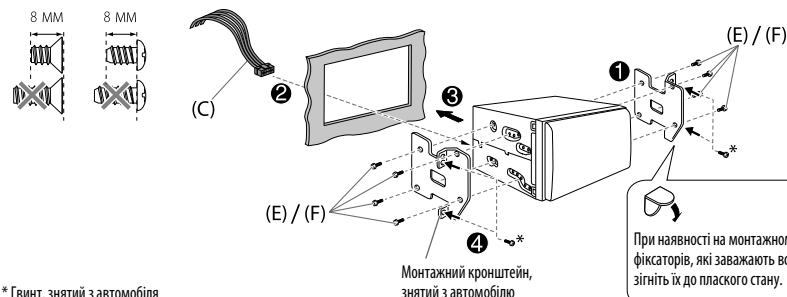


## Як зняти пристрій



## При установці без монтажного кожуха

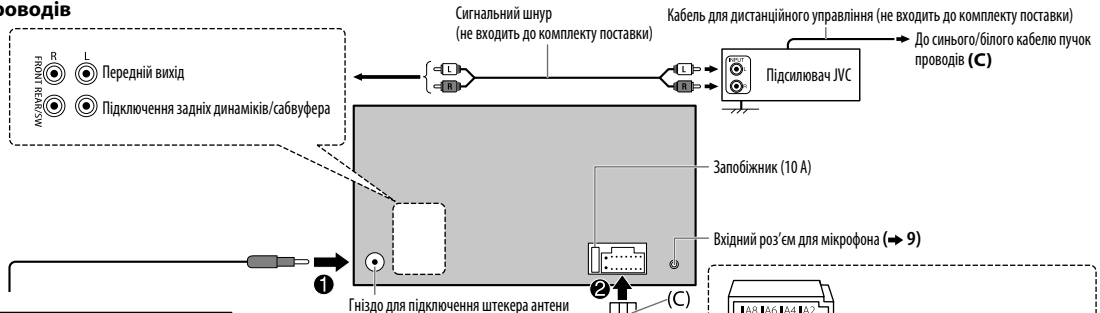
▲ Використовуйте тільки вказані гвинти. При використанні неправильних гвинтів можна пошкодити даний пристрій.



\* Гвинт, знятий з автомобіля.

При наявності на монтажному кронштейні фіксаторів, які заважають встановленню, зігніть їх до плоского стану.

## Підключення проводів



### Для деяких авто марки VW/Audi або Opel (Vauxhall)

Вам, можливо, прийдеться ввести зміни до з'єднання проводів шнура живлення (C) згідно з ілюстрацією.

Якщо пристрій не вмикається зі зміненими з'єднаннями 1, використайте змінне з'єднання 2.

Y: Жовтий R: Червоний

### Початкова схема з'єднання рознімів



### Змінена схема з'єднання рознімів 1



(або)

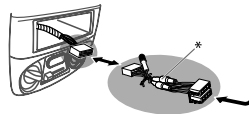
### Змінена схема з'єднання рознімів 2



До адаптера пристрою дистанційного керування на кермі

Лампа синя/жовта  
STEERING WHEEL REMOTE

### Якщо ваш автомобіль НЕ оснащений виводом за стандартом ISO



\* Спеціальна електропроводка (можна придбати окремо)

**ВАЖЛИВО:** Спеціальна електропроводка (можна придбати окремо), що підходить для вашого автомобіля, рекомендується для з'єднання пристрою з вашим автомобілем.



### Рознімання ISO

Контакт	Колір та призначення	
A4	Жовтий	: Акумулятор
A5	Синій/білий	: Регулювання живлення
A6	Оранжевий/білий	: Перемикач управління освітленням автомобіля
A7	Червоний	: Запалювання (ACC)
A8	Чорний	: З'єднання заземлення
B1	Багрянний ⊕	
B2	Багрянний/чорний ⊖	: Задня колонка (права)
B3	Сірий ⊕	
B4	Сірий/чорний ⊖	: Передня колонка (права)
B5	Білий ⊕	
B6	Білий/чорний ⊖	: Передня колонка (ліва)
B7	Зелений ⊕	
B8	Зелений/чорний ⊖	: Задня колонка (ліва)

# ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тюнер	FM	Діапазон частот	від 87,5 МГц до 108,0 МГц (з кроком 50 кГц)
		Реальна чутливість (сигнал/шум = 26 дБ)	0,71 мкВ/75 Ом
		Гранична чутливість (ДІН сигнал/шум = 46 дБ)	2,0 мкВ/75 Ом
		Частотна характеристика (±3 дБ)	30 Гц - 15 кГц
		Відношення сигнал/шум (MONO)	64 дБ
		Розподіл стереозвука (1 кГц)	40 дБ
AM	Діапазон частот	MW (CX) від 531 кГц до 1 611 кГц (з кроком 9 кГц) LW (DX) від 153 кГц до 279 кГц (з кроком 9 кГц)	
	Реальна чутливість (сигнал/шум = 20 дБ)	MW (CX) 28,2 мкВ LW (DX) 50 мкВ	
Програвач компакт-дисків	Лазерний діод	GaAlAs	
	Цифровий фільтр	8-кратна дискредитація	
	Швидкість вала	500 об/хв — 200 об/хв (CLV)	
	Детонація	Нижче вимірювальних можливостей	
	Частотна характеристика (±1 дБ)	20 Гц — 20 кГц	
	Коефіцієнт нелінійних викривлень (1 кГц)	0,01 %	
	Співвідношення "сигнал/шум" (1 кГц)	105 дБ	
	Динамічний діапазон	90 дБ	
	Розділення каналів	85 дБ	
Декодування MP3	Відповідає стандарту MPEG-1/2 Audio Layer-3		
Декодування WMA	Відповідає стандарту Windows Media Audio		

USB	Стандарт USB	USB 1.1, USB 2.0 (повношвидкісний)
	Сумісні пристрої	Запам'ятовуючі пристрої великої ємності
	Файлова система	FAT12/16/32
	Максимальний рівень струму живлення	5 В постійного струму $\leq$ 1 А
	Декодування MP3	Відповідає стандарту MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Декодування WMA	Відповідає стандарту Windows Media Audio
Декодування WAV	Лінійна імпульсно-кодова модуляція	
Допоміжний	Частотна характеристика (±3 дБ)	20 Гц — 20 кГц
	Максимальна напруга на вході	1 200 мВ
	Опір на вході	30 кОм
Bluetooth	Версія	Bluetooth Ver.2.1+EDR
	Діапазон частот	2,402 ГГц — 2,480 ГГц
	Вихідна потужність	+4 дБм (MAX), 0 дБм (AVE), клас потужності 2
	Максимальний діапазон зв'язку	Зона видимості приблиз. 10 м
	Профіль	HFP1.5 (Hands Free Profile) - робота лише з гарнітурою A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) - розширені функції відтворення звуку AVRCP1.3 (Audio/Video Remote Control Profile) - дистанційне керування аудіовідеопристроями Вер. OPP (Object Push Profile) - профіль переміщення об'єктів PBAP (Phonebook Access Profile) - профіль доступу до телефонної книги SPP (Serial Port Profile) - робота у режимі послідовного порту

## ХАРАКТЕРИСТИКИ

Аудіо	Максимальна вихідна потужність	50 Вт х 4
	Вихідна потужність (DIN 45324, +B = 14,4 В)	30 Вт х 4
	Номинальний опір динаміка	4 Ом — 8 Ом
	Рівень/навантаження переднього підсилювача (програвач компакт-дисків)	2 500 мВ/10 кОм навантаження (за повною шкалою)
	Повний опір переднього підсилювача	≤ 600 Ом
Загальні несправності	Робоча напруга	14,4 В (допускається 10,5 В — 16 В)
	Максимальний струм споживання	10 А
	Діапазон робочої температури	0°C - +40°C
	Габарити установки (Ш × В × Г)	182 мм × 112 мм × 159 мм
	Маса	1,6 кг

Внесення змін до специфікацій здійснюється без додаткового повідомлення.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Android is trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.